

9%
WOOD GUNDY
692-4200
3 ANS
25 000 \$ minimum
GARANTI
Taux sujet à modification

LE SOLEIL

Fiducie SunLife
DÉPÔTS GARANTIS
APPELÉZ POUR COMPARER
688-8969

MARDI 15 OCTOBRE 1991

QUÉBEC, 95^e ANNÉE, NO 284
68 PAGES, 3 CAHIERS + 1 TABLOÏD

LIVRAISON À DOMICILE (7 JOURS) 3.50 TPS 0.24 TVQ 0.30 4.04

RÉGIONS PÉRIPHÉRIQUES 60¢ Plus TPS TVQ 50¢ Plus TPS TVQ

LES ARTS



10 Félix pour Marjo, Julie Masse et Luc De Larochellière

La rockeuse Marjo (photo), Julie Masse et Luc De Larochellière ont pris la part du lion, dimanche soir, en se partageant dix Félix lors du Gala de l'ADISQ. C-7 et C-8

LA MODE

Tartans: la mode invente de nouveaux clans

À l'origine, le nombre de couleurs utilisées dans les tartans permettait de distinguer le rang du personnage. Une tradition dont fait fi la mode automne-hiver. C-1

LE SPORT

Verbeek et Cullen surprennent le Canadien

Pat Verbeek et John Cullen ont salué leur retour au jeu en conduisant les Whalers de Hartford à une victoire de 4-3 contre le Canadien de Montréal. S-6

SANTÉ PLUS

Une révolution au royaume des kilos

Le nouveau discours des spécialistes de l'obésité accorde plus de valeur aux gens qui affichent une bonne santé malgré quelques livres en trop. B-16

L'AUTOMOBILE

L'Elantra comble un vide

Chez Hyundai, il manquait un modèle entre l'Excel et la Sonata. Le constructeur coréen a corrigé cette situation en lançant l'Elantra sur le marché des compactes. B-1

L'INDEX

GÉNÉRAL	
Annonces classées	C-9 à C-13
Arts	C-4 à C-8
Automobile	B-1 à B-5
Bridge	C-13
Décès	C-14 et C-15
Économie	A-10 et A-11
Éditorial	A-18
Horoscope	C-13
Idées du jour	A-19
Informations générales	A-3 à A-9, A-12
Le monde	A-14 à A-17 et A-20
Mode	C-1 à C-3
Où aller à Québec	C-6
Pierre Champagne	B-6
Québec et l'Est	B-6 à B-14

TABLOÏD	
Bandes dessinées	S-15
Ce soir à la télé	S-16
Feuilleton	S-14
Mots croisés	S-14
Mot mystère	S-14
Sport	S-1 à S-14

LA MÉTÉO

Ennuagement suivi de pluie. Vents d'est à sud-est de 30 à 50 km-h. Max.: près de 7; min.: 6 à 8. Demain: dégagement. S-16

Les maires payés 5% de plus

Le gouvernement Bourassa veut permettre aux villes d'augmenter de 5 % le salaire des élus municipaux et celui des présidents des Communautés urbaines de Québec et Montréal pour l'année 1991.

par MICHEL CORBEIL
LE SOLEIL

Le projet de règlement pour les édiles et les présidents de la CUM et de la CUQ apparaît dans la Gazette officielle du 2 octobre. Selon le document, les majorations sont rétroactives au premier janvier 1991. Elles

entreraient en vigueur dans un mois et demi.
71 346 \$ pour L'Allier

La hausse proposée va à contre-courant de ce que la province a offert à son propre personnel. L'Etat a en effet gelé la rémunération de ses travailleurs syndiqués pour les six premiers mois de 1992. Il a ré-

duit de moitié l'augmentation de 5 % qu'il s'était engagé à verser à ses employés cadres.

Les nouveaux barèmes font en sorte que le salaire maximum du maire d'une municipalité de plus de 100 000 habitants peut atteindre 100 365 \$, en comparaison de 95 585 \$.

Le maire de Québec Jean-Paul L'Allier gagne en ce moment 67 949 \$ pour diriger la ville. Le règlement du gouvernement fait en sorte qu'il passera automatiquement à 71 346 \$,

confirme son cabinet politique.

Pour le président de la CUQ, il est prévu qu'il pourrait gagner jusqu'à 90 895 \$. Notons toutefois que M. Michel Rivard, titulaire du poste, n'encaisse pas ce total. Il a droit à 79 355 \$, emolument qui se retrouvera à 83 322 \$, si on lui verse l'augmentation permise par le gouvernement.

Le maire de Montréal, M. Jean Doré, touche en ce moment le maximum, 102 680 \$, indique son cabinet. Le projet

présenté par le ministre des Affaires municipales, M. Claude Ryan, le porterait à 107 815 \$.

L'attaché de presse du ministre Ryan laisse entendre qu'il n'y a pas d'incohérence entre les offres faites aux employés de l'Etat et le pourcentage offert aux élus municipaux. M. François Grenon fait valoir que la progression de 5 % «équivalait à l'indexation (des salaires) dans la Fonction publique québécoise».

Suite A-2, Maires...

Daishowa laisse ses employés pantois et sceptiques

La première des trois rencontres convoquées par la papeterie Daishowa de Québec cette semaine a laissé quelque 450 de ses employés à la fois pantois et sceptiques, hier après-midi, à Limoilou.

par ALAIN BOUCHARD
LE SOLEIL

L'entreprise les réunit ainsi pour leur parler de la débacle du papier.

«C'est un manque d'imagination que de penser résoudre une crise en clairant du monde!», leur a lancé le chef de l'exploitation de l'usine, M. André Sarazin. Pour leur dire 30

Suite A-2, Daishowa...



Les papeteries vivent des moments difficiles. Hier, un porte-parole de Daishowa a toutefois souligné à 450 employés que l'entreprise n'envisageait pas une réouverture du contrat de travail.

SPÉCIAL LE SOLEIL

La grande déprime

MONTREAL — C'est sans grand enthousiasme que les Montréalais se préparent à célébrer le 350^e anniversaire de leur ville l'an prochain.

PREMIER DE 3

par HÉLÈNE BARIL
LE SOLEIL

On peut les comprendre. La métropole, le centre économique et financier du Québec, sa principale ville et sa fierté, ne se relève plus après la multitude de coups qui lui ont été portés depuis dix ans. Il n'y a pas si longtemps, Montréal était la plus importante ville canadienne. Elle revendique maintenant le triste titre de ville la plus pauvre.

Certains, dont l'économiste Pierre-Paul Proulx, de l'Université de Montréal, font remonter le déclin de Montréal au début du siècle. Mais ce qui n'était que des symptômes semble être devenu depuis le milieu des années 70 une maladie déclarée, un cancer généralisé.

De toutes les villes canadiennes, Montréal est sans doute celle qui a été la plus étudiée. Rapports, études, bilans de toutes sortes s'empilent sur les tablettes. Tous concluent au déclin de la métropole. Le dernier en date, celui du Comité interministériel permanent sur le développement économique du grand Montréal, est attendu pour la fin du mois et son diagnostic ne devrait pas être différent.

L'histoire est bien connue. Montréal a commencé par

perdre définitivement son titre de centre financier canadien au profit de Toronto. Puis le lent processus s'est enclenché. La restructuration de l'industrie pétrochimique canadienne a coûté 1500 emplois à Montréal. Les fermetures se sont succédées dans presque tous les secteurs d'activités de la ville: l'alimentation, le textile, le tabac, la construction navale, le commerce de détail et les sièges sociaux. Le Québec a vu son importance économique et démographique décroître dans l'ensemble canadien.

L'été a été terrible pour l'économie montréalaise. En quelques semaines, ce fut un défilé de manchettes catastrophiques: fermetures de Kemtec (300 emplois), des ateliers du Canadien Pacifique (900 emplois), mises à pied chez Air Canada, disparition de Lavalin.

Comme pour illustrer ce qui se passait autour de lui, le Stade olympique s'est effondré. La ville a ravalé sa fierté.

«C'était à prévoir», constate M. Laurent Picard, professeur d'administration à l'Université McGill et auteur du rapport qui porte son nom sur la situation économique de Montréal. Une fois diagnostiqué le problème de Montréal, soit ses structures industrielles désuètes, il ne faut pas



se surprendre de voir fermer les usines les unes après les autres, selon lui. «Et ça va continuer. On parle maintenant des problèmes de l'industrie des pâtes et papier, et il y en aura d'autres.»

Le déclin de Montréal est le déclin du Québec. Avec ses trois millions d'habitants, la région montréalaise rassemble 46 % de la population du Québec.

Indicateurs catastrophiques

Entre 1975 et 1986, les entreprises manufacturières de la région ont perdu dix fois plus d'emplois que celles de l'ensemble du Québec, révèle les données compilées pour le Comité ministériel permanent pour le développement du grand Montréal.

Pour la première fois depuis 1975, Montréal compte désormais plus de chômeurs que l'ensemble du Québec. Traditionnellement, le taux de chômage de la région métropolitaine était inférieur de 25 % à la moyenne provinciale.

Depuis la récession de 1982, la situation de l'emploi s'est dégradée plus rapidement à Montréal que dans le

Suite A-2, Déprime...

Le Nobel de la paix attribué à une dissidente birmane

(d'après AFP, AP) — L'ambassade de Birmanie à Bangkok a réagi avec indignation à l'attribution hier du prix Nobel de la paix à la dissidente Aung San Suu Kyi, déclarant que cet événement ne modifierait en rien le sort de celle qui incarne l'opposition au régime militaire de Rangoon, et qui est détenue depuis maintenant plus de deux ans.

On ignorait même hier si Aung San Suu Kyi avait été informée de son prix, puisqu'elle n'est ni autorisée à avoir des visiteurs, ni à recevoir des communications de l'extérieur du pays. Son mari et ses fils ont perdu tout contact avec elle depuis juillet.

En annonçant l'attribution du plus prestigieux de ses prix à Aung San Suu Kyi, le comité Nobel norvégien a précisé hier qu'il voulait souligner l'engagement de la lauréate en faveur de la démocratie et des Droits de l'homme. Hier soir, Radio Rangoon n'avait toujours pas annoncé la nouvelle.

«Un tel prix devrait être décerné à des gens d'un noble



Aung San Suu Kyi est la huitième femme à recevoir le prix Nobel de la paix depuis 1901.

tempérament, pas à quelqu'un comme elle», a toutefois déclaré Tin Htun, premier secrétaire de l'ambassade birmane à Bangkok. «Il n'y a pas la moindre raison pour que ce prix lui soit attribué. Je considère qu'il s'agit là d'une ingérence dans les affaires de notre gouvernement.»

Suite A-2, Nobel...

Autre texte en page A-14

TRUST PRÊT ET REVENU

Place d'Youville 692-1221
Carrefour Charlesbourg 624-1221
Galerie de la Capitale 626-1221
Place de la Cité 652-1221
Chicoutimi 543-1221

Prêt hypothécaire

Transfert d'hypothèque sans frais
Durée limitée

5 mois

Nouveaux prêts et transferts

9%

Participez au blitz REÉR

du Trust prêt et revenu à compter du 15 novembre

Dépôts garantis

5 ans
Intérêt annuel **9 1/2%**

Des tonnes de journaux déchirés jetés dans les rues à Montréal

MONTREAL (PC) — Des tonnes de journaux déchirés en petits morceaux ont été jetés dans les rues de Montréal et huit limousines ont été endommagées dans la nuit de dimanche à hier, juste avant l'ouverture du Sommet des grandes villes du monde à Montréal qui réunit les maires des 27 plus importantes villes du monde.

Malgré ce vandalisme, les quelque 142 cols bleus appelés par la ville ont refusé de rentrer au travail durant la nuit où les incidents sont survenus, ainsi qu'hier, jour de l'Action de Grâce.

Le chef des relations de travail de la Ville de Montréal, M. Michel Gohier, a fait savoir, hier, que les cols bleus s'apprêtaient en outre à déclencher une nouvelle grève de 48 heures, la semaine prochaine, la sixième grève ponctuelle à affecter les Montréalais à l'occasion de la présente ronde de négociations.

Les Montréalais ont été frappés par 30 jours de grève des cols bleus, le plus souvent pour des week-ends prolongés, depuis le printemps.

La Ville de Montréal sera donc envahie à nouveau d'a-

moncellements monstrueux de vidanges dans toutes ses ruelles, de mardi à jeudi de la semaine prochaine.

Quant aux limousines, elles ont été égratignées, leurs pneus, crevés et les conduites hydrauliques des freins, coupées. Ces automobiles avaient été prêtées par des commanditaires à la Ville de Montréal pour recevoir des représentants des cinq continents.

Durant la nuit de dimanche, les vandales ont répandu les numéros des 3 et 8 octobre du quotidien *The Gazette*, déchirés en petit morceaux, dans les rues du centre-ville, à proximité de la conférence internationale et aussi de l'hôtel de ville. Des vitres d'édifices de la Ville de Montréal ont aussi été brisées durant cette même nuit.

Sept morts accidentelles pendant le long congé

MONTREAL (PC) — Deux incidents de chasse, la chute d'un arbre et quatre accidents de la circulation ont fait sept morts durant le congé de l'Action de Grâce, selon les rapports de police disponibles en milieu de soirée, hier.

Une femme de 49 ans, *Lucie Ouellet*, a été tuée sur le coup par un arbre que son compagnon abattait, hier après-midi, dans un bois du rang 8 ouest, à Saint-Cyrille, dans la région de L'Islet. La victime a été écrasée entre une pile de bois et l'arbre que venait de couper Donald Coulombe, et elle aurait subi une rupture de la colonne cervicale. L'autopsie déterminera la cause exacte du décès, indique un porte-parole de la Sûreté du Québec.

Un accident de chasse est survenu en début de soirée de dimanche et il a coûté la vie à *Michel Bruneau*, âgé de 21 ans, de Champlain. Le jeune homme chassait le canard sur les eaux du fleuve Saint-Laurent, en face de la centrale nucléaire de Gentilly, lorsqu'il aurait jeté un appelant dans son bateau, vraisemblablement sur une arme à feu. Le coup serait parti tout seul.

Par ailleurs, *Maurice Tardif*, un Drummondvillois de 62 ans, a perdu la vie vers 21 h samedi, lorsque la voiture dans laquelle il prenait place a quitté la chaussée et s'est renversée dans une rivière de Saint-Michel-des-Saints, dans les Laurentides.

Samedi vers 19 h, sur le chemin Bogton à Saint-Bernard-de-Lacolle, *John Edouard*

Chippis, âgé de 39 ans et habitant à Montréal, a connu une fin tragique lorsque sa voiture a fait une embardée dans un fossé.

Jean-Claude Crête, âgé de 33 ans, a succombé aux blessures qu'il avait subies lorsqu'il a été atteint accidentellement d'un coup de feu durant une excursion de chasse avec des membres de sa famille près de Montcerf, une petite localité située à quelques kilomètres au nord de Maniwaki, dans les Hautes-Laurentides. Vêtu d'un vêtement de camouflage noir, la victime a été abattue par erreur par son frère qui l'a pris pour un ours. La tragédie est survenue samedi après-midi.

Un homme de 53 ans de Sainte-Anne-des-Monts, dans la péninsule gaspésienne, a été écrasé mortellement par une voiture vers 20 h 45, vendredi. Selon certaines informations, *Gabriel Deraiche* était vraisemblablement étendu sur la chaussée lorsque l'automobile lui a passé sur le corps.

Christopher Cochburn, un jeune homme de 19 ans de McMasterville, a succombé aux blessures qu'il avait subies dans un accident survenu, vendredi matin, sur un boulevard de Sainte-Julie, sur la Rive-Sud; le véhicule de la victime a heurté un poteau d'Hydro-Québec.

Suites de la première page

Maires...

Il fait aussi valoir que le gel des salaires des syndiqués de l'État ne vaut que pour le début de 1992. Mais il refuse de dire si les salaires des maires seront bloqués en janvier 1992. « Nous verrons en temps et lieu », explique-t-il.

Rappelons que depuis un an, le ministre Ryan a provoqué l'ire des maires de la province avec sa loi réformant la fiscalité municipale.

Daishowa...

minutes plus tard : « Il n'y a plus un employeur au monde, en 1991, qui garde des travailleurs plus ou moins nécessaires... »

La deuxième de ces réunions avait lieu hier soir, tandis que la dernière est prévue pour demain, toujours dans la grande salle de la Centrale des syndicats démocratiques (CSD).

Daishowa vise à y rencontrer l'ensemble de ses 1100 employés syndiqués de la production, de l'entretien et des bureaux ; ce pour quoi elle leur paie une heure de salaire (plus ou moins 20 \$) en retour de leur présence. La rencontre d'hier après-midi n'a guère duré plus d'une heure, ironie du sort.

M. Sarazin a d'abord déjoué les prévisions en disant qu'il ne demanderait pas de réouverture du contrat de travail et que c'est avec tous ses travailleurs que l'entreprise passerait à travers la crise actuelle.

Il les a exhortés à la productivité, à l'entraide et à la solidarité. « Participez à vos assemblées syndicales, occupez-vous de vos affaires ! » leur a-t-il même lancé à un certain moment donné.

Flanqué sur sa gauche d'une immense projection des logos des grandes marques Hitachi, Panasonic, Nissan, Toshiba, Toyota et Mazda, le patron invitait ensuite ses employés à l'excellence japonaise, à la qualité dite *totale*.

« On produit actuellement à perte, a-t-il dit, en raison des importants escomptes consentis pour vaincre la concurrence. Mais on va continuer de se battre, de produire et d'investir, voilà ce qu'on voulait vous dire aujourd'hui. On est comme à la fin d'une saison de hockey, en période d'éliminatoires. Et nous n'entendons pas fermer l'usine un certain nombre de semaines ou de mois comme le font presque toutes nos rivales ».

Piquer une crise...

Quand un ouvrier est venu demander, durant la période de questions, pourquoi l'entreprise n'irait pas réclamer l'aide du gouvernement, M. Sarazin a pratiquement explosé. « Ils sont en faillite, les gouvernements ! a-t-il clamé. Ne les placez pas devant moi, je vais piquer une crise ». Quelques minutes plus tôt, il avait aussi déclaré : « Au lieu de s'énervier et d'aller voir le ministre Untel ou M. Bourassa, on va se prendre en charge et on va continuer de produire le meilleur papier du marché ».

M. Sarazin était particulièrement fier d'en donner comme preuve le fait que Quebecor (Journal de Québec et Journal de Montréal), copropriétaire de Donohue, achète chez Daishowa à la tonne au moment même où deux de ses propres machines à papier de Matane sont fermées. « Allez d'ailleurs voir le résultat des fermetures de Matane et de Port-Cartier, poursuivait-il. Les maisons n'y valent plus rien... »

Le porte-parole de Daishowa a rappelé deux ou trois fois que cette dernière comptait plus d'employés par tonne de papier que partout ailleurs, mais que ce ne serait pas le critère premier d'un possible rééquilibrage industriel.

« Sauf que bien sûr, on ne mettra pas trois hommes pour changer une ampoule. Tiens, prenez mon seul cas, de s'enflammer M. Sarazin. Je ne suis pas un surhomme et pourtant j'effectue actuellement le boulot de trois cadres congédiés, en plus du mien propre ».

Pressé à plusieurs reprises de dire s'il y aurait ou pas de prochaines mises à pied, il a répliqué ne pas vouloir faire de promesses aussi difficiles à tenir. « Le moment est grave, concluait M. Sarazin. Il n'y a pas de farce à faire ! »

Nobel...

Mme Aung San Suu Kyi, 46 ans, dirige la Ligue pour la Démocratie (NLD — opposition). Elle est placée en résidence surveillée depuis juillet 1989 par la junte militaire au pouvoir en Birmanie depuis 1988. La dissidente venait alors de mener une campagne de dix mois en faveur de la démocratie et des Droits de l'homme.



À LA GUÉPIÈRE

le soutien-gorge voile de tulle

15.99

très fin, très léger, un soutien-gorge en voile de tulle moucheté, style avec cerceaux, à choisir en blanc ou noir. 34-36 A et C, 34-36-38 B. rég. 21.00

la maison
simons
PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

La lauréate est la fille du dirigeant nationaliste Aung San, assassiné en 1947. Son mari est Britannique, professeur à l'université américaine d'Harvard. Il vit là-bas avec leurs deux enfants.

Le comité Nobel norvégien, composé de cinq membres choisis par le parlement norvégien, a voulu récompenser « l'approche non violente » adoptée par Mme Aung San Suu Kyi en faveur de l'établissement d'un régime démocratique dans son pays. Un chèque d'un million de dollars accompagne le prix.

Dans son rapport confidentiel à la fin de l'an dernier, la Commission notait que les autorités militaires birmanes, qui refusent de rendre le pouvoir aux civils malgré la victoire électorale de l'opposition (80 % des sièges aux élections de mai 1990), l'avaient empêché de visiter les prisons « pour vérifier les allégations de torture » et de rencontrer plusieurs dirigeants politiques.

Interrogé par l'ONU sur la privation de liberté de Mme Aung San Suu Kyi, le gouvernement birman a accusé cette dernière, en décembre 1990, d'avoir « incité la population à des actes de violence et essayé de semer la discorde dans l'armée par des discours séditions ».

Le gouvernement invoque aussi « son allégeance à un pays étranger » pour lui avoir interdit de se présenter aux élections de mai 1990, faisant référence au mariage d'Aung San Suu Kyi avec le Britannique Michael Aris.

Celui-ci a accueilli « avec une grande fierté et une grande joie » la décision du comité Nobel. « Ma femme est une personnalité aux multiples facettes. Celle qui est exposée aujourd'hui est fondée sur son engagement en faveur de l'établissement d'un régime démocratique en Birmanie », a-t-il déclaré.

Les dirigeants birmanes ont toujours répété que la dissidente était autorisée à quitter le pays, mais celle-ci s'y est jusqu'ici refusée, tant que son autorisation de retour ne serait pas garantie.

Les gouvernements occidentaux et le gouvernement birman en exil ont rapidement applaudi à la décision du comité Nobel, ainsi que le président Vaclav Havel de Tchécoslovaquie, lui-même ancien dissident.

Déprime...

reste de la province, avec comme résultat un taux de chômage plus élevé à Montréal (12,9 %) que dans l'ensemble du Québec (12,6 %) depuis le début de cette année.

Autre triste nouveauté, Montréal compte maintenant autant d'assistés sociaux que de chômeurs, ce qui indique que les pertes d'emplois se traduisent par du chômage de longue durée, qui se transforme en assistance sociale et en pauvreté chronique.

Ce qui est peut-être pire encore, c'est que le ministère québécois de la Main-d'œuvre prévoit une stagnation (+ 0,3 %) du marché de l'emploi à Montréal jusqu'en 1995, alors que la croissance devrait être supérieure dans le reste du Québec.

Sans mettre en doute la fiabilité de ces indicateurs, le professeur Jean-Marie Toulouse des HEC soutient qu'ils cachent une partie de la réalité. Ainsi, Montréal souffre peut-être d'un taux de chômage record, mais il y a aussi pénurie de main-d'œuvre dans des secteurs industriels d'avenir, un signe que l'économie se régénère.

L'auteur du rapport Picard estime pour sa part que beaucoup de choses ont été faites au cours des dernières années à Montréal. « On touche maintenant aux vrais problèmes, comme la formation de la main-d'œuvre. Il y a énormément plus de cohésion entre les structures décisionnelles. L'avantage d'une crise, c'est de pousser à l'action », ajoute-t-il.



COLLECTION ANGORA EXCLUSIVE

le pull brodé satiné

des fleurs délicatement brodées en fil de satin autour d'une encolure à boutons de perles, c'est notre exclusivité pour la contemporaine... écru, rose, bleu pétrole, iris, bleu pastel, lilas, noir, rouge, vert précieux. p.m.g. 65.00

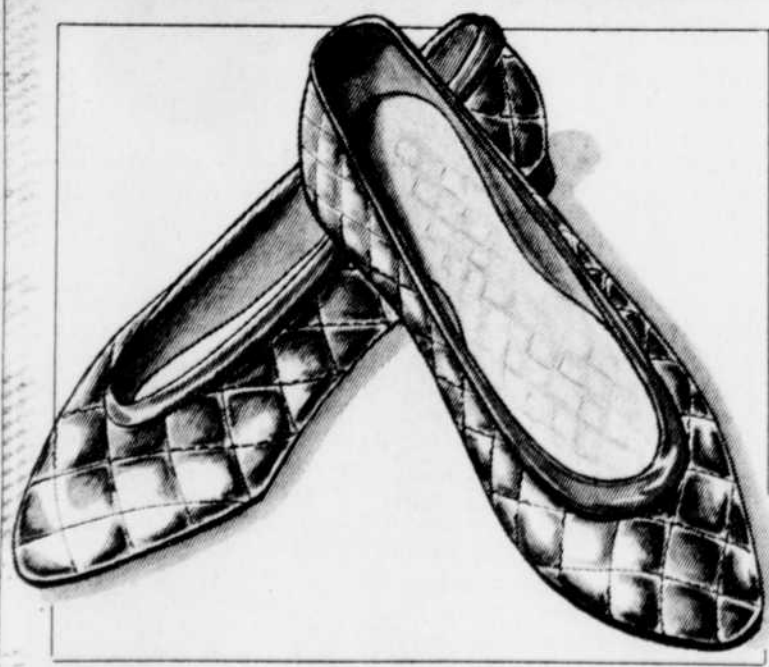
la maison
simons
PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

LA QUOTIDIENNE

tirage du 14-10-91

4-3-8

9-3-1-7



IMPORTÉE DE FRANCE

la ballerine velours matelassé

soulier détente, soulier confort, c'est la ballerine en velours matelassé, très souple avec semelle caoutchoutée. noir. 25.00

la maison
simons
PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

LA TROIS

LE SOLEIL



Brian Mulroney s'entretenait avec le président du Gabon, M. Omar Bongo, au retour d'une excursion dans une réserve...

L'apartheid doit mourir comme le nazisme, dit Mulroney

LIBREVILLE, Gabon (PC, AFP) — Après avoir comparé l'apartheid au nazisme, le premier ministre Brian Mulroney a dit en fin de semaine que les sanctions contre l'Afrique du Sud ne devraient pas être levées tant que la politique de ségrégation raciale en vigueur dans ce pays ne sera pas totalement démantelée.

« L'apartheid - qui n'est qu'un autre nom du nazisme - doit être détruit, doit être enlevé, a affirmé M. Mulroney. Ce n'est qu'alors que la liberté prévaudra et c'est ce que recherche le Commonwealth. »

Le premier ministre a fait ces déclarations au cours d'une conférence de presse tenue dans l'opulent palais de granite et de marbre du président Omar Bongo du Gabon. Plus tard dans la journée, il s'est rendu à Harare, au Zimbabwe, où aura lieu, à partir de mercredi, une rencontre des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth.

Le président Bongo assis à ses côtés, M. Mulroney a déploré l'« interruption » et la « sérieuse détérioration » du processus d'accession à une démocratie multiraciale en Afrique du Sud. Des collaborateurs du premier ministre ont dit plus tard qu'il faisait référence aux affrontements violents survenus entre Noirs dans ce pays et aux allégations selon lesquelles le gouvernement blanc aurait soutenu l'une des factions noires ayant participé à ces événements.

Il a dit avoir l'intention d'attirer l'attention du Commonwealth sur la délicate question de l'aide économique aux pays en développement où les droits humains ne sont pas respectés. Selon lui, les contribuables Canadiens sont de plus en plus opposés au fait que leur argent soit donné à des régimes brutaux. « Je crois que ce sera là l'un de nos principaux sujets de discussions », a signalé le premier ministre.

Hier, M. Mulroney avait des entretiens privés avec deux premiers ministres de pays du Commonwealth, Robert Mugabe du Zimbabwe et Robert Hawke d'Australie. Il rencontrera le premier ministre John Major de Grande-Bretagne aujourd'hui et, jeudi, le président du Congrès national africain Nelson Mandela.



... alors que Mmes Mulroney et Bongo en profitaient également pour lier connaissance.

À moins que le zonage soit modifié selon la volonté des Découvreurs

Saint-Augustin perdra deux écoles

L'école secondaire du centre-ville de Saint-Augustin est menacée. La commission scolaire des Découvreurs menace en effet d'arrêter la construction de la future école « 3A » si Saint-Augustin tarde à changer le zonage pour accueillir l'école primaire-secondaire « 3B », dont n'a pas voulu la ville Sainte-Foy.

par DOMINIC HARDY
collaboration spéciale

Dans une lettre adressée au maire de Saint-Augustin, M. Denis Côté, la présidente des Découvreurs, Mme Francine B. Boutet, lance un ultimatum dans les termes suivants : « le dossier de construction de l'école 3B se situe à l'intérieur d'un échantillon très serré et tout nouveau retard à répondre à nos demandes de changement

de zonage risque d'entraîner la suspension des deux projets de construction d'écoles sur le territoire de votre municipalité ».

Les commissaires doivent prendre une décision demain soir quant à l'avenir du projet, lors d'une réunion extraordinaire. Le conseil municipal devrait pour sa part examiner cette affaire ce soir.

Le maire de Saint-Augustin, M. Denis Côté, qualifie la menace de « déplaisante ». « Je sup-

pose que c'est pas sérieux et que ça a été écrit dans un moment de non-réflexion », a-t-il commenté.

Pour la présidente du comité de citoyens pour l'école au centre-ville de Saint-Augustin, Mme Lise Lortie, il s'agit d'une menace inacceptable, odieuse et cynique. Elle demande donc au conseil de ville de ne pas céder au chantage de la commission scolaire et invite les parents de Sainte-Foy et de Saint-Augustin à se rendre en grand nombre à la réunion du conseil de ville, ainsi qu'à celle des commissaires, le lendemain.

Tout comme la mairesse de Sainte-Foy, Mme Andrée Bou-

cher, Mme Lortie estime que le besoin de l'école primaire-secondaire 3B est loin d'être démontré et qu'il n'y a aucun motif d'arrêter les travaux de l'école 3A au centre-ville de Saint-Augustin.

Selon Mme Lortie, la commission scolaire met tout en oeuvre pour empêcher la réalisation d'une école secondaire au centre-ville de Saint-Augustin, un projet que les Découvreurs n'avaient accepté qu'à contrecœur et sous la pression des parents de Saint-Augustin qui avaient demandé leur rattachement à deux commissions scolaires de la région de Portneuf.

Le ministre de l'Éducation,

M. Michel Pagé, avait opté pour une solution partagée entre les secteurs Les Bocages (école 3B, 750 élèves du primaire et du secondaire) et centre-ville (école 3A, 250 élèves de 1er et 2ème secondaire), au coût de 13 822 000 \$. Mais un mois après l'annonce du ministre, la commission scolaire décidait unilatéralement de transférer l'école 3B sur le territoire de Sainte-Foy.

Le conseil de ville de Sainte-Foy allait cependant refuser de modifier le zonage et de fournir les services à la future école. La mairesse estimait qu'il n'était pas question de participer à la construction d'une nouvelle école, alors que la commission scolaire en ferme d'autres.



Associated Press

Les photographies de jeunes enfants retrouvés par la police berlinoise, dans une caravane appartenant à Ludovic Basili, 43 ans, un Néerlandais d'origine roumaine. On ignore toujours d'où proviennent ces enfants et quel sort on leur réservait.

Réseau international démantelé Bébés vendus sur catalogue

BERLIN (AFP) — La justice allemande a lancé hier un mandat d'arrêt international contre un Français, après la découverte d'un trafic international de bébés enlevés ou achetés à leurs parents, que leurs ravisseurs vendaient en Europe en proposant les photos des nouveau-nés.

La police berlinoise, chargée de l'enquête, a annoncé qu'elle avait déjà interpellé quatre membres du gang, dont un Néerlandais d'origine roumaine, Ludovic Basili, 43 ans. Dix autres personnes, pour la plupart de nationalité roumaine, sont activement recherchées.

La police enquête pour le moment en Allemagne, en France, aux Pays-Bas et en Roumanie, mais elle soupçonne le gang d'avoir été actif dans de nombreux autres pays européens où les malfaiteurs vendaient les bébés à des parents en quête d'adoptions.

Le mandat international vise Joseph Colambar, 44 ans, se présentant comme diamantaire près de Paris mais soupçonné d'être le cerveau du gang, a indiqué à la presse un responsable de la police berlinoise, Heinz-Werner Aping. Un enfant vient d'être identifié en France

« avec une quasi-certitude » comme étant un des nourrissons victimes de ce commerce crapuleux, a-t-on précisé de même source.

Selon une bonne source en France, Joseph Colambar, 43 ans, chaudronnier de profession, vit en nomade avec pour seule adresse une commune de rattachement dans la banlieue de Lyon. Il n'est connu de la police que pour avoir été impliqué dans une affaire de vol qualifiée en 1982.

Les enquêteurs ont jusqu'à présent mis la main sur les photos de onze bébés qui ont pu alimenter ce trafic et pour lesquels des avis de recherche ont été lancés.

L'affaire a éclaté jeudi dernier après l'arrestation de deux malfaiteurs qui avaient enlevé au cours de la nuit un nourrisson yougoslave dans un foyer pour demandeurs d'asile, en l'enfermant dans un sac de sport. Avertie par le gardien du

centre, la police avait arrêté peu après les deux hommes dans leurs caravanes, un Yougoslave de 27 ans et un Roumain de 23 ans.

Les policiers devaient y trouver un autre enfant en bas âge sur le point d'être vendu 21 200 \$ en liquide, et une arme à feu. Les deux bébés ont été rendus à leurs parents. La police a découvert ensuite le cas de deux autres nouveaux-nés que leurs parents avaient vendus au gang, respectivement pour 7880 \$ et 9700 \$.

« Nous avons mis le pied sur un véritable nid de vipères », estimait ce week-end un porte-parole de la police berlinoise.

Deux inspecteurs allemands sont depuis dimanche dans la ville néerlandaise de Breda, d'où est originaire Ludovic Basili, considéré comme un des principaux intermédiaires du gang. Le 20 septembre dernier, une fillette avait été retrouvée abandonnée dans son landau dans une rue de cette localité. Pour toute identification, elle portait autour du cou une étiquette indiquant : « Sandra, 12/90 », affirme le quotidien Bild Zeitung.

Le Sénat américain tranchera sans savoir si le juge Thomas a dit vrai

WASHINGTON (AFP, NYTNS, AP) — Trois journées d'interrogatoires dramatiques qui ont passionné les États-Unis et se sont prolongées jusqu'à tard dans la nuit de dimanche, n'ont toujours pas permis de savoir qui dit la vérité, du juge Clarence Thomas, candidat à la Cour Suprême, ou de son accusatrice Anita Hill. Les sénateurs doivent pourtant se prononcer ce soir sur sa nomination.

Jamais sans doute les Américains n'avaient vu un tel spectacle devant la Commission judiciaire du Sénat, retransmis par la plupart des chaînes de télévision. On y a parlé de pénis, de bestialité, de pousuilles sexuelles, de poils pubiens sur une boîte de Coca-Cola, un langage peu fréquent dans cette austère enceinte.

Après trois jours d'accusations et de démentis catégoriques, les choses en étaient hier pratiquement au même point qu'une semaine plus tôt, lorsqu'une fuite avait révélé qu'une ancienne collaboratrice de M. Thomas l'accusait de harcèlement sexuel.

Mlle Hill, aujourd'hui professeure de droit à l'université d'Oklahoma, État dont elle est originaire, a répété, en termes très crus et avec grand calme, ses accusations. M. Thomas a nié de manière convaincante, se déclarant victime d'un travestissement de justice et de racisme, bien que son accusatrice soit noire comme lui.

Tous deux ont été soutenus par une vingtaine de témoins. Et pourtant, à l'issue de ces trois jours, force est de convenir qu'à moins de psychose de l'un ou de l'autre, l'un des deux a menti.

Dimanche, quatre amis d'Anita Hill, ont juré qu'elle leur avait raconté il y a près de dix ans que le juge Thomas, dont elle était alors l'assistante, à Washington, lui faisait des avances insistantes. Mme Hill a quitté son poste en 1983.

Un peu plus tard, quatre femmes ayant travaillé pour le juge Thomas sont venues affirmer qu'il les avait toujours traitées avec dignité et respect.

Étant donné l'heure tardive, le comité a décidé peu après minuit dimanche de ne pas entendre le témoignage d'une autre femme, Angela Wright, qui attaqua aussi le juge Thomas. Les sénateurs ont toutefois reçu la transcription d'une entrevue téléphonique avec Mme Wright, qui décrit le comportement de Clarence Thomas à son

égard comme détestable, mais ne le qualifie pas de harcèlement sexuel.

Anita Hill avait pour sa part créé un nouveau coup de théâtre dimanche, en annonçant qu'elle avait passé avec succès un test au détecteur de mensonge.

Certains républicains ont évoqué la possibilité d'un complot politique des milieux libéraux, d'où est apparemment venue la fuite.

Lors de la réouverture de l'enquête la semaine dernière, M. Thomas était à peu près assuré d'être confirmé par le Sénat bien que la Commission judiciaire n'ait pu se départager à son sujet. Dimanche, le comité était toujours divisé à parts égales — sept en faveur de la nomination du juge Thomas, sept contre.

Enfin, trois sondages effectués dimanche soir, aux dernières heures des auditions, concluent que les Américains conservent leur confiance au juge Thomas dans une proportion allant de deux pour un à trois pour un. L'un d'eux, réalisé pour le USA Today, révèle 55 % des Américains appuient toujours la nomination du juge Thomas. 45 % des femmes (contre 49 % des hommes) affirment croire ses démentis.



Le juge Clarence Thomas quittant précipitamment sa résidence d'Alexandria, en Virginie.

Marcel Thiberge Conseiller Simon Nadeau Conseiller Mario Morin Conseiller Mario Cloutier Conseiller	Salle de montre Plus de 55 modèles à l'intérieur Venez magasiner à votre aise... et à la chaleur! Nouveau	89% 48 MOIS OU GÉNÉREUSE ALLOCATION sur véhicules neufs 1991-1992 SPRINT - METRO - LUMINA - SUPREME et PICK-UP S-10 Geo92 Metro et Tracker • Livraison immédiate	Gaetan Francoeur Conseiller Roch Grondin Conseiller Denis Fluet Conseiller Benoît Lizotte Conseiller	MARLIN Chevrolet Oldsmobile Inc. Votre concessionnaire GM tout près de la cité universitaire <i>c'est grandement accueillant!</i> 2145, boul. Charest Ouest, Québec 688-1212 Service de nuit Mécaniciens d'expérience en devoir jusqu'à 2 h du matin	Daniel Dumont Conseiller Claude Leclerc Conseiller Roger Roy Conseiller Dany Pampelon Conseiller Réjean Gagné Conseiller Gilles Desrochers Conseiller
---	---	--	--	--	---

LA POLITIQUE

Un Québec souverain serait plus prospère, selon Jane Jacobs

MONTREAL — Une spécialiste torontoise des questions de développement économique urbain, Mme Jane Jacobs, a affirmé, lundi, que le Québec deviendrait plus prospère, s'il proclamait sa souveraineté.

par PAUL MOONEY
de la Presse canadienne

Mme Jacobs est bien connue dans les milieux universitaires canadiens et étrangers, où ses livres sur la richesse engendrée par les villes sont fortement conseillés.

Dans une entrevue, l'éminente économiste a prédit l'échec des pourparlers constitutionnels, à cause des différences « irréconciliables » entre le Québec et le Canada anglais.

Mais pour le Québec, a-t-elle dit, ce sera une bonne chose, puisque les propositions constitutionnelles du gouvernement fédéral auraient pour effet de réduire le contrôle de la province sur sa propre économie.

La situation économique du Québec au sein de la confédération canadienne n'est d'ailleurs pas tellement reluisante actuellement, a-t-elle fait remarquer.

« Comment quelqu'un peut-il soutenir que le Québec se trouve mieux économiquement à l'intérieur du Canada? » a-t-elle demandé.

« Au cours des 10 années qui ont suivi le référendum de 1980, a-t-elle constaté, Montréal a sombré graduellement dans un état de ville provinciale de seconde classe, après avoir joué un rôle préminent.

« Je suis convaincue que cela va continuer, si le Québec persiste à faire partie du Canada. »

Subventions

Les adversaires de l'indépendance, a noté Mme Jacobs, prétendent que les autres provinces canadiennes vont mettre fin à leurs relations économiques avec le Québec, s'il se sépare.

Pour elle, cependant, il est impensable que les producteurs de boeuf de l'Alberta, par exemple, ferment leurs ranches plutôt que de vendre leur viande aux consommateurs québécois, ou que les travailleurs d'industries ontariennes choisissent volontairement le chômage pour punir les Québécois.

Des hommes d'affaires du Québec d'allégeance fédéraliste, a signalé Mme Jacobs, ont prédit que la proclamation de la souveraineté serait suivie d'une période d'incertitude, qui nuirait à l'économie québécoise.

Evidemment, a-t-elle signalé, que les compagnies qui dépendent lourdement des subventions ou des contrats du gouvernement fédéral favoriseraient le fédéralisme.

« Mais ce n'est pas la façon d'administrer un pays ou une économie, a-t-elle déclaré. Une solide base économique est nécessaire pour être en mesure de verser toutes ces subventions.

« S'il y a baisse de l'économie, les subventions vont être elles aussi à la baisse. C'est de rêver en couleur que de croire qu'un grand Père Noël va venir avec sa poche. C'est absurde. »

Investissements

Dans la même veine, a-t-elle poursuivi, les menaces de retirer les investissements du Québec ne sont pas fondées.

Si les grandes banques canadiennes, par exemple, décident de désinvestir, les Québécois vont rapidement transférer leurs épargnes au Mouvement Desjardins et à d'autres institutions québécoises.

Il ne faut pas oublier, à ce sujet,

que le taux d'épargne des Québécois est supérieur à celui des autres Canadiens, a-t-elle souligné.

Reste la question de la monnaie. Mme Jacobs croit qu'une devise québécoise représente trop d'avantages pour que le Québec maintienne la devise ca-

nadienne plus que quelques années après l'indépendance.

La valeur d'une devise, a-t-elle dit, dépend de plusieurs facteurs, dont le volume des importations et des exportations, les taux d'intérêt et la politique fiscale et sociale.

« La valeur du dollar canadien est largement déterminée par ce qui se produit à Toronto et aux environs, parce que c'est la région économique la plus puissante du pays, a-t-elle constaté. Mais cela peut être très mauvais pour les provinces de l'Atlantique ou le

Québec. »

Une devise québécoise, selon elle, produirait une hausse des exportations québécoises, ce qui procurerait de l'argent pour les importations et les investissements et engendrerait la croissance économique.

Reprise des travaux parlementaires

Le gouvernement ploie sous les crises insolubles

QUÉBEC — Le « syndrome du deuxième mandat », qui a coûté la vie à tous les gouvernements québécois depuis 1960, menace le gouvernement Bourassa à mi-mandat au moment où reprennent aujourd'hui les travaux parlementaires de l'Assemblée nationale.

par NORMAN DELISLE
de la Presse canadienne

Ce syndrome est constitué d'une accumulation de problèmes auxquels un gouvernement semble incapable de trouver une solution au cours de son deuxième mandat.

Ces problèmes sont une situation économique difficile, un taux de chômage élevé, une impasse constitutionnelle, des relations détériorées avec certains groupes sociaux comme les maires des municipalités ou les milieux scolaires, des projets économiques majeurs, comme des barrages hydroélectriques, dont la réalisation n'aboutit pas.

Un gouvernement doit, au cours de son deuxième mandat, faire face à une opposition parle-

mentaire plus aguerrie, souvent affûtée par l'odeur du pouvoir et les sondages favorables. Il ne jouit plus dans la presse du préjugé favorable, de la « chance au coureur » que les chroniqueurs et éditorialistes accordent aux élus de fraîche date.

Aucun gouvernement n'a été capable depuis 30 ans de surmonter ce syndrome du deuxième mandat. Jean Lesage a été battu en 1966 alors qu'il tentait de se faire élire pour la troisième fois, tout comme le gouvernement de Robert Bourassa en 1976 et celui du Parti québécois en 1985.

C'est dans ce climat délicat que se fait donc la reprise des travaux parlementaires qui ont été suspendus depuis juin dernier, sauf pour une brève séance spéciale de deux jours en août.

Au menu officiel, aucune surprise : poursuite de la refonte du Code civil, projet de loi sur les déchets toxiques, nouvelle loi sur la construction dans la lignée du rapport Sexton-Picard, nouvelle procédure pour l'octroi de contrats, projet de loi sur l'enseignement, audiences publiques sur le rapport Arpin.

La constitution

Mais les yeux seront encore tournés vers le débat constitutionnel. D'ici à un an, les Québécois pourraient être appelés à décider de leur avenir par voie référendaire. Le gouvernement Bourassa, qui déclare que le Canada demeure son premier choix, attend avec anxiété des offres fédérales officielles pour le renouvellement de la fédération canadienne.

Les premières propositions, venues d'Ottawa en fin de septembre, ont soulevé un tonnerre de critiques.

Entre temps, deux commissions parlementaires spéciales poursuivront leur travail au

cours de l'automne : une première analyse l'impact d'une éventuelle souveraineté pour le Québec, une seconde doit étudier les offres constitutionnelles en provenance d'Ottawa et formuler des recommandations à l'Assemblée nationale.

Quant à l'opposition péquiste, les munitions ne lui manqueront pas pour attaquer le gouvernement qu'elle considère comme « une fin de régime ». Outre ses interventions quotidiennes dans le dossier de l'avenir politique du Québec, elle prétendra que l'imposition d'une taxe de 8 % sur les services à compter de janvier 1992 ne fera rien pour relancer l'économie, comme a déjà commencé à dire le chef Jacques Parizeau.

L'Opposition va également rappeler que la grogne est forte au sein des municipalités du Québec « victimes » d'un transfert de responsabilités qui va leur coûter au moins 400 millions \$.

Les députés libéraux perdent prise sur les élus municipaux

QUÉBEC — L'ascendant des députés libéraux sur les élus municipaux en a pris pour son rhume depuis l'adoption de la Loi 145 concrétisant la réforme de la fiscalité municipale du ministre Claude Ryan.

Une petite enquête menée auprès d'une demi-douzaine de députés ministériels a démontré que la Loi

145 n'a pas fini d'assombrir les relations jusqu'à récemment cordiales entre les élus locaux et les représentants du gouvernement de Robert Bourassa.

« Je comprends les frustrations du monde municipal », a indiqué le député de Rimouski Michel Tremblay.

Après avoir admis que les maires et conseillers de sa circonscription, à l'exception peut-être de ceux de la plus grande ville qu'est Rimouski, trouvent encore la réforme Ryan difficile à avaler, M. Tremblay a expliqué qu'il continuera de défendre la décision de son gouvernement de refiler la facture aux petites municipalités pour les services de la Sûreté du Québec, la mesure qui a fait bondir le plus le monde municipal.

Le député de Champlain, Pierre A. Brouillette, pour sa part, défend avec toute l'énergie dont il est capable cette réforme qu'il a endossée depuis le tout début malgré les vives protestations du monde municipal.

« L'État-Providence c'est fini, a-t-il dit. Il faut assurer un équilibre budgétaire, combattre la récession, quitter à en payer le prix plus tard. Il faut savoir se tenir debout. »

Le député de Montmagny-L'Islet, Réal Gauvin, admet que la moitié des élus des 30 municipalités qui forment sa circonscription sont contrariés. « Quatre ou cinq d'entre elles sont plus agressives que les autres », a-t-il confessé.

Le député des Îles-de-la-Madeleine, Georges Farrah, a refusé de dramatiser la situation. Il demeure convaincu que, pris individuellement, les élus municipaux vont finir par se soumettre et continuer d'appuyer les principes de la réforme et les politiques de son gouvernement.

La députée de Kamouraska-Témiscouata, France Dionne, a concédé que la situation n'est pas facile depuis l'adoption de la Loi 145.



Nous avons créé le Club des Gouverneurs parce que nos meilleurs clients étaient pressés de partir.

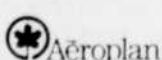
Les gens d'affaires n'ont généralement pas de temps à perdre lorsqu'ils descendent à l'hôtel.

Reunions, repas d'affaires, visites chez les clients, un agenda chargé qui ne leur laisse souvent pas le loisir d'être très patient! C'est en pensant à eux que nous avons conçu le Club des Gouverneurs.

Le Club des Gouverneurs offre à ses membres toute une gamme de services personnalisés. En plus de formalités d'arrivée et de départ rapides et simplifiées, la carte de membre donne accès à des chambres de catégorie supérieure à des tarifs préférentiels dans tous nos hôtels. Les membres profitent d'un système de réservations

garanties ou d'hébergement gratuit, d'une occupation double sans frais supplémentaires et de la possibilité de quitter la chambre à 15 heures. L'adhésion est gratuite.

Pour devenir membre du Club des Gouverneurs ou pour obtenir de plus amples renseignements sur les services offerts à nos membres communiquez avec nous en composant le 1 800 463-2820.



HÔTEL
DES GOUVERNEURS

Montréal (Le Grand), Montréal (Place Dupuis),
Longueuil (Île Charron), Laval, Québec (Place Hauteville),
Sainte-Foy, Trois-Rivières, Sherbrooke, Chicoutimi,
Sept-Îles, Rimouski, Matane.

En affaires aux quatre coins du Québec.

DÉPART DE QUÉBEC À DESTINATION DE

MONTREAL	VAL-D'OR	ROUYN-NORANDA	SEPT-ÎLES	GATINEAU
6 h 30	6 h 30	6 h 30	7 h 50	7 h 00
7 h 30	13 h 15	13 h 15	9 h 05	10 h 10
9 h 00	17 h 00	16 h 30	17 h 35	17 h 15
9 h 35			18 h 35	
13 h 15				
15 h 30				

En vigueur du lundi au vendredi. Cet horaire peut changer sans préavis. Horaire en vigueur depuis le 29 septembre 1991.
Pour de plus amples renseignements sur nos horaires et nos 28 destinations, consultez votre conseiller en voyages ou composez le (418) 692-1031 ou 1 800 361-0200.

Inter-Canada
LE QUÉBEC EST EN AFFAIRES

Montérégie: le collège de Saint-Césaire est maintenant géré par une coopérative

SAINT-CESAIRE (PC) — Les employés du collège de Saint-Césaire (en Montérégie) ont gagné leur pari : ils ont relancé l'institution menacée de fermeture sous forme de coopérative. Mais ils font face maintenant à un double défi : aider le collège à remonter la pente tout en transformant le groupe d'employés en une véritable coopérative.

Entre l'annonce de la relève, en mars dernier, et l'accueil des premiers élèves, en septembre, la mutation s'est produite à un train d'enfer, explique Louis Bazinet, président de la coop et directeur-adjoint du collège. Le premier geste a consisté à embaucher un nouveau directeur, Raymond Vandal, fort d'une expérience de 35 ans dans le milieu scolaire public.

L'entrée en fonction de M. Vandal en juillet et la confirmation des subventions gouvernementales en août ont laissé peu de temps pour régler l'embauche des professeurs et implanter de nouvelles activités. Les décisions se sont surtout prises au niveau de la direction, indique Louis Bazinet, qui admet que jusqu'à présent, la dimension coopérative du collège est peu présente.

« Vu la situation de crise, ça prenait un leader, avec l'expérience de M. Vandal, pour remettre le collège sur les rails avant de penser au fonctionnement de la coopérative », dit-il.

L'importance du volet coopératif a été confirmée vendredi, avec la première assemblée générale des membres, qui recevront, à partir de novembre, de la formation sur la « mentalité coopérative ».

« La mentalité coopérative n'est pas innée. On ne veut pas que les gens se brûlent en travaillant 24 heures sur 24. Les gens vont apprendre quel surplus de travail, d'implication cela demande sans tomber dans l'autre extrême », explique Louis Bazinet.

Patrons et syndiqués

Pierre Cadieux, préposé à la vaisselle, ne se considère pas comme patron même s'il est membre de la coopérative.

« On est patrons d'apparence, c'est pas nous qui dirigeons. Ce sont les gens en place, le directeur. Mais on considère qu'on a notre mot à dire, et c'est ça qui fait la différence », dit-il.

Les employés de soutien ont trouvé plus difficile de vivre les coupures imposées par le nombre

restreint d'élèves, au début de l'année scolaire. Deux employés de l'entretien sur cinq ont perdu leur emploi et on craignait jusqu'à la fin de septembre qu'un troisième poste ne soit aboli. « La coop, on est d'accord avec ça. Mais les postes coupés, c'est plus difficile. On s'attendait à ce qu'il y ait un poste coupé, et il y en a eu deux », commente Pierre Cadieux, sans faire montre toutefois d'agressivité.

Comment les professeurs, affiliés à la CEQ, peuvent-ils être à la fois syndiqués et patrons ? « Il faut du discernement. Savoir quand tu es syndiqué et quand tu es patron », estime Pierre Cadieux.

Les négociations de convention collective, avec deux syndicats et une coop, auront à coup sûr une allure spéciale... Le directeur, Raymond Vandal, croit que le collège devra d'abord se constituer une marge de manœuvre, puis voir ensuite comment répartir la masse salariale supplémentaire dont il disposera.

« Le directeur va dire 'Pour le bien du collège, je pense que les augmentations doivent être de tant' et se battre pour que ça passe au conseil d'administration. Mais la solution, je pense, va être de se rapprocher des salaires de la fonction publique », dit-il.

Remonter la pente

La nouvelle coopérative regroupe 32 des 37 employés du collège, qui versent chacun 5 % de leur salaire jusqu'à concurrence de 5000 \$. La participation à la coop sera obligatoire pour tout nouveau travailleur, mais les anciens avaient le choix. Pour l'instant, le directeur général n'est pas membre, de même que certains employés occasionnels. Trois des treize professeurs n'ont pas adhéré non plus à la coopérative.

Tous conviennent que l'institution a une rude pente à remonter. Son achalandage est passé de 525 élèves, en 1988-89, à 320 en 1990-91. Les dirigeants ne s'attendaient qu'à 225 élèves pour cette année et sont tout heureux de compter 256 élèves. Le directeur, Raymond Vandal, vise les 300 inscriptions pour l'an prochain.

Par contre, pour redorer son blason, le collège a donné un coup de barre, en remettant l'étude obligatoire à l'honneur et en améliorant son programme d'activités, « qui souffrait d'un manque d'imagination et de sous-développement, l'an passé », estime Louis Bazinet. Le collège propose maintenant de l'équitation, du golf et des sorties de ski alpin, un créneau qu'il est le seul à viser avec le collège de Rigaud, indique M. Bazinet.



M. Roy Romanow, chef du NPD de Saskatchewan, avec Mme Audrey McLaughlin, cheffe du NPD fédéral.

Saskatchewan

Le NPD est en tête

REGINA (PC) — A moins d'une semaine des élections provinciales de lundi prochain en Saskatchewan, les néo-démocrates de Roy Romanow sont en tête, les libéraux de Lynda Haverstock et les conservateurs du premier ministre sortant, Grant Devine, se battant pour la deuxième place, selon le plus récent sondage d'opinion.

En effet, selon un sondage Angus Reid dont les résultats ont été rendus publics samedi, le NPD obtient le soutien d'un plus grand nombre d'électeurs que les libéraux et les conservateurs réunis, avec 37 %. Les libéraux et les conservateurs recueillent chacun 18 % des intentions de vote, tandis que 27 % des sondés étaient indécis ou encore n'ont manifesté leur préférence pour aucun parti.

« Notre campagne a été orientée dans la bonne direction », a déclaré M. Romanow, qui s'est dit encouragé après le dévoilement des résultats du sondage. « Les trois premières semaines de campagne nous ont placé en très bonne position. »

Si l'on ne considère que les sondés ayant exprimé une opinion, le NPD recueille 51 % du support populaire, contre 24 % pour les deux autres partis.

Ce sondage, mené pour le compte du Regina Leader-Post et du Saskatoon Star-Phoenix, se fondait sur 1004 entrevues téléphoniques réalisées avec des résidents adultes de la Saskatchewan. La marge d'erreur indiquée est de plus ou moins 3,1 points de pourcentage, 19 fois sur 20.

Lorsque les élections ont été déclenchées, les Conservateurs détenaient 32 circonscriptions et les néo-Démocrates, 26. Un député indépendant siégeait à l'assemblée législative et cinq sièges étaient vacants.

Rééchelonnement de la dette

Mazankowski invite les pays riches à plus de «générosité» à l'égard des pays pauvres

BANGKOK — Les pays les plus riches du globe devraient se montrer plus généreux lorsqu'ils procèdent au réaménagement de la dette des pays les plus pauvres, a déclaré hier le ministre des Finances Don Mazankowski.

par KEN STIER
de la Presse canadienne

Prenant la parole à une réunion de la Banque mondiale, le ministre canadien a également incité l'institution internationale à améliorer la qualité de ses prêts.

« Il est temps que la banque accorde moins d'importance aux buts de ses prêts comme moyen d'évaluer sa valeur en tant qu'institution d'aide au développement », a dit M. Mazankowski. « Le moins que la banque peut exiger doit être la qualité de ses prêts ».

Un tiers des prêts de la banque, visant à encourager un changement politique, a-t-il ajouté, n'atteint pas ce but.

M. Mazankowski a aussi insisté sur le réaménagement des dettes.

« Nous incitons tous les pays créanciers à en venir, au Club de Paris, à un consensus en vue d'un traitement plus généreux des dettes des plus pauvres », a noté M. Mazankowski.

Le Club de Paris est l'organisation qui renégocie collectivement des dettes officielles au nom des gouvernements.

Quant à la Banque mondiale, elle augmente ses prêts pour le développement des ressources

humaines et le Canada a exprimé son appui à cette politique.

M. Mazankowski a toutefois averti que « la banque doit aussi prendre des précautions spéciales pour s'assurer que ses prêts accordés pour le développement des ressources humaines viennent compléter les dépenses internes plutôt que de libérer des ressources domestiques à des fins non-productives ». Dans le langage onusien, ceci fait habituellement allusion aux dépenses militaires.

Barrières commerciales

M. Mazankowski a aussi souligné une plus grande coordination avec les donateurs bilatéraux et d'autres agences internationales afin d'utiliser plus efficacement les ressources, lorsqu'elles ces dernières sont peu abondantes.

Il a souligné qu'il y avait une convergence de vue de plus en plus grande sur les objectifs de développement prioritaires.

Ceci inclut le rôle de la femme dans le développement, la protection de l'environnement et une plus grande confiance dans les marchés.

M. Mazankowski a par ailleurs invité les pays intéressés à terminer les discussions en cours sur le commerce mondial dites de l'Uruguay Round et tenues dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs et le commerce.

C'est là le « point le plus important du calendrier des discussions internationales concernant les pays en voie de développement », a-t-il dit.

Pour les pays en voie de développement, le coût des barrières commerciales excède substantiellement toute l'aide officielle que les pays industrialisés leur fournissent, a déclaré par ailleurs M. Alejandro Foxley, ministre des Finances du Chili.

MARIE-PAULE DUBÉ

Astrologue depuis 21 ans

91 à 93
Économie et travail à
surveiller de très près.
CARTE DU CIEL
personnelle
654-0082

MIDI MOULES
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 11h30 À 14h

Moules
marinières
avec frites et
bière pression (7oz)

7,95\$

Cochon Dingue

46, boul. Champlain, Vieux Québec 692-2013
46, boul. St-Cyrille O. 523-2013

Café Restaurant

MAISON DES SEMICONDUCTEURS

1895\$

ORDINATEUR Mac Turbo 80386
— Processeur Intel 80386 25 Mhz
— 2 mégaoctets de mémoire vive
— Moniteur SVGA 1024 x 768
— Carte SVGA 512k
— Disque rigide 89 mégaoctets
— Lecteurs 3.5" et 5.25"
— Clavier étendu bilingue
— Souris 3 boutons
— Microsoft DOS 5.0 français

80386 25 Mhz

PLAZA LAVAL
2750, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy
659-7767

LE PLUS GROS DÉVERSEMENT DE PÉTROLE DE L'HISTOIRE DE LA VILLE DE QUÉBEC.

Détails en page A-13.

COMPLETS ET VESTONS SPORTS

20 % de rabais

La boutique des vêtements Garneau est TEMPORAIREMENT située dans le corridor reliant Zellers et La Baie, Place Laurier. Passez nous voir et profitez d'un rabais de 20 % sur toute notre collection de complets et vestons sports.

Vous obtiendrez également ce rabais à nos boutiques de Place Fleur-de-Lys et Galeries de la Capitale jusqu'au 19 octobre.

GARNEAU
...le nom à porter!

LE CHOIX DU CHOIX

Choisissez deux paires de lunettes complètes (verres correcteurs et montures) parmi tous nos modèles en magasin à prix régulier et ne payez que la plus chère des deux. Faites comme ces jumelles, offrez-vous une double identité.

Choisissez enfin la monture qui vous plaît parmi toutes nos montures en magasin. Jacques Langlois vous l'offre à moitié prix à l'achat de verres correcteurs au prix régulier. Offrez-vous un look unique à peu de frais.

Cette offre est valide jusqu'au 31 décembre 1991. Le deux pour un s'applique également à une personne qui vous accompagne.

2 POUR 1 OU 50%

Optométriste sur place pour examen de la vue.

LIMOULOU-455, 3e Avenue
SAINT-FOY-1113, rte de l'Église
MAIL CENTRE-VILLE-460, St-Joseph Est (Édifice Holiday Inn)

523-6690
659-3616
529-9351

OPTICIEN Jacques Langlois

La TPS ne s'applique pas à l'achat de lunettes sur prescription

**DERNIÈRE
SEMAINE**

JAMAIS 2 SANS 3

réglez le solde en
**SEPTEMBRE
'92**

SANS AUCUNS FRAIS

sur toute la marchandise

ou
**14
VERSEMENTS**

SANS INTÉRÊT

sur toute la marchandise

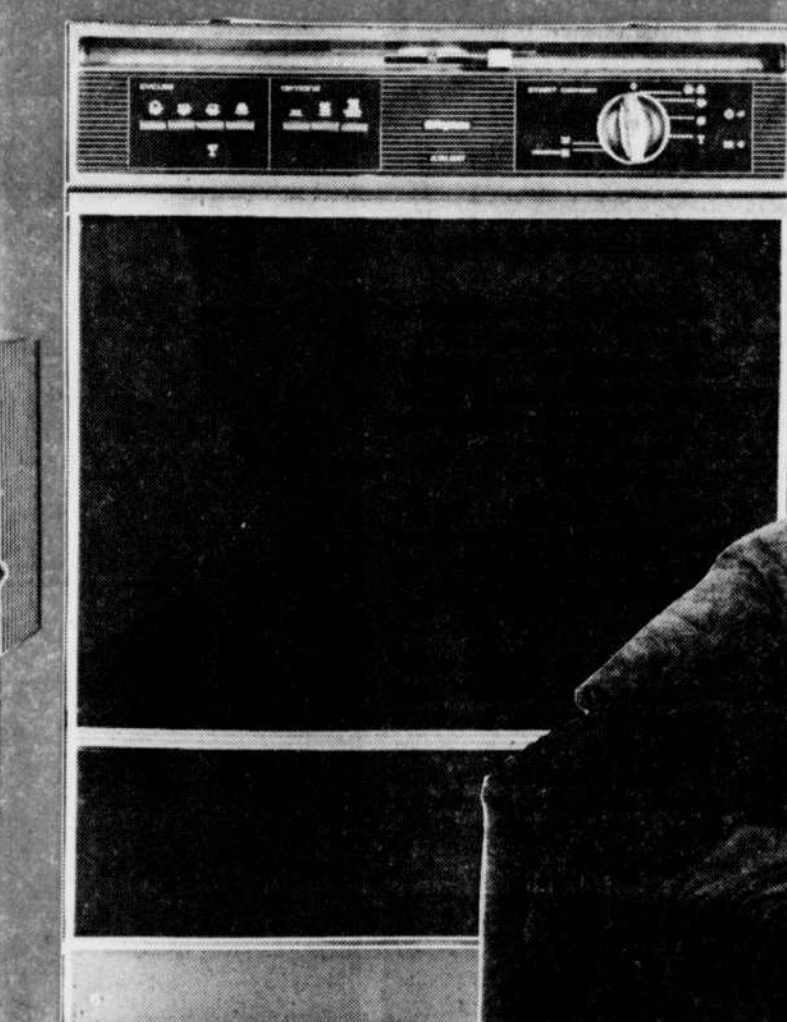
ou
TPS payée

par DécoMeuble / Léon
sur tout achat au comptant

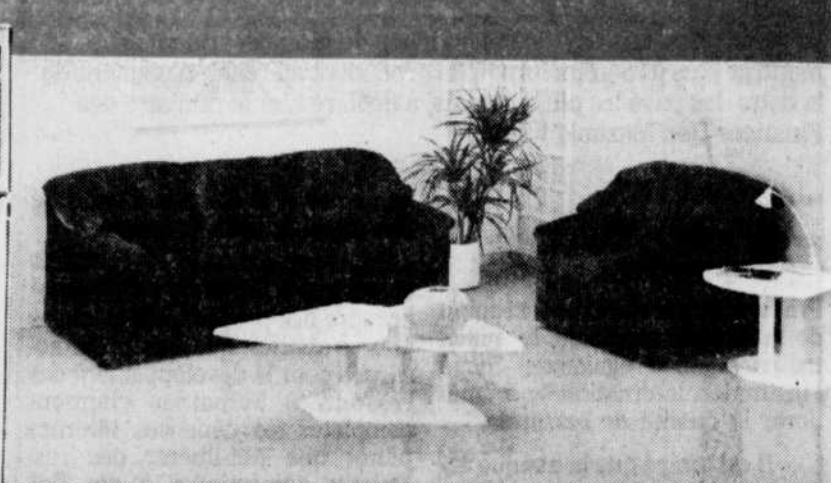
sur toute la marchandise



JVC 29 po



Frigidaire



836. rég. 899⁹⁵

RÉCEPTEUR-MONITEUR STÉRÉO

Modèle de grand luxe avec entrée Super-Vidéo, capacité 180 canaux, télécommande complète, fonction de canaux préférés à rappel instantané, double mise en marche par minuterie, canaux protégés, sortie audio variable, compatible avec système de reproduction sonore stéréo enveloppant, et bien plus. Quantité limitée: 24.

496.

LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER

Luxeux modèle vous assurant un fonctionnement ultra-silencieux. Il bénéficie d'un système de lavage à multiples niveaux pour une vaisselle impeccablement propre. Réglage de cycles complet facile à utiliser, grande capacité de chargement et construction de qualité. Quantité limitée: 18.

466. rég. 569⁹⁵

CAUSEUSE

UN CONFORT REMARQUABLE

L'épais rembourrage des sièges, du dossier et des accoudoirs se conjuguent pour conférer à ce mobilier de salon des plus modernes, un confort impressionnant. L'attrayant tissu de recouvrement mode s'entrelace à merveille avec l'agréable configuration des lignes d'un modernisme certain. Quantité limitée, sofa, 30; causeuse, 24; fauteuil, 30.

SOFA 546. rég. 649⁹⁵ FAUTEUIL 326. rég. 389⁹⁵

NOMBREUSES AUTRES VALEURS NON ANNONCÉES

SERVICE APRÈS-VENTE 683-3471 ET 1-800-463-7215

HEURES D'OUVERTURE: lundi, mardi et mercredi, 9h à 17h30; jeudi et vendredi, 9h à 21h; samedi, 9h à 17h.

DécoMeuble



CONDITIONS GÉNÉRALES: sujet à l'approbation du service du crédit. Applicable sur l'ensemble de la marchandise. Aucun dépôt à effectuer, à l'exception des taxes de vente. Réglez le solde en septembre 1992, sans aucuns frais, aucun minimum requis, OU, avec tout achat minimal de 400\$, réglez le solde en 14 versements mensuels égaux et consécutifs, dont le premier est dû le mois suivant votre achat, OU, avec tout achat au comptant, DécoMeuble / Léon paie la TPS pour vous. Choix d'une condition seulement.

VANIER
100, rue Chabot
à proximité des Haies Fleurs de Lys
683-8600

SAINTÉ-FOY
2835, boul. Hochelaga
Place de la Cité
657-6902

CHARLESBOURG
8500, boul. Henri-Bourassa
Carrefour Charlesbourg
627-3073

BEAUPORT
4175, boul. Sainte-Anne
voisin Quincellerie Nap. Boily
667-7851

LÉVIS
300, côte du Passage
Galerie Chagnon
686-0906



Le Soleil, Patrice Laroche

Corvée automnale

Des milliers de contribuables ont profité du beau temps, hier après-midi, pour faire un peu de nettoyage aux abords de leur propriété. Notre photographe a surpris Mme Pauline Thériault de la 19e rue, à Limoilou, en train de balayer les feuilles mortes qui se sont accumulées depuis quelques jours.

Les cinq «vieilles» alumineries du Québec contaminent les cours d'eau

Une étude du ministère de l'Environnement conclut que quatre des cinq alumineries québécoises utilisant encore la technologie des cuves « Soderberg » au Québec contaminent les cours d'eau avec des HAP.

par PIERRE ASSELIN
LE SOLEIL

L'auteur de l'étude, M. Denis Laliberté, explique que la préoccupation en ce qui concerne la présence des HAP est assez récente et que jusqu'ici, on n'avait pu démontrer clairement l'impact de ces anciennes alumineries sur ce type de contamination.

Plusieurs de ces HAP (hydrocarbures aromatiques polycycliques) sont réputés avoir des effets cancérigènes ou mutagènes, et

proviennent de la combustion incomplète de matières organiques, comme le charbon, l'huile, le gaz ou le bois. Une des sources importantes d'émissions de HAP au Québec est la production d'aluminium utilisant la technologie dite des cuves Soderberg.

En comparant des échantillons de sédiments, l'étude démontre que la concentration des HAP est de huit à 100 fois supérieure lorsque les échantillons sont prélevés en aval de l'usine, en comparaison avec les échantillons prélevés en amont.

Cette analyse « permet de mettre en évidence que quatre (des cinq alumineries) contaminent de manière très importante le milieu aquatique par les HAP », conclut le rapport.

Les tests ne démontrent en effet pas d'influence notable des rejets liquides en ce qui concerne l'usine d'Alcan à Isle-Maligne. Les autres usines d'Alcan situées à Jonquière, Shawinigan et Beauharnois, ainsi que l'usine Reynolds de Baie-Comeau ont toutes contaminé leurs cours d'eau. Les usines modernes qui utilisent des anodes pré-cuites ne présentent pas ce problème, observe par ailleurs M. Laliberté.

Les concentrations observées dans la Baie des Anglais, en aval

de l'usine Reynolds, sont 800 fois plus élevées que la majorité des secteurs québécois non influencés par une aluminerie. Sur la rivière Saint-Maurice, près de Shawinigan, ces concentrations sont de 500 fois supérieures à la même base de comparaison. Le fleuve St-Laurent et la rivière Saguenay présentent aussi des taux anormaux de contamination.

La présence de ces contaminants peut avoir un impact sur la vie aquatique dans ces cours d'eau, mais il faudra poursuivre les études pour le démontrer, précise l'auteur du rapport. Il faut préciser que les HAP ne sont pas accumulés dans l'organisme des poissons, ils ne peuvent donc pas se transmettre aux humains qui en consommeraient.

Bientôt une législation pour protéger les dossiers personnels

QUÉBEC (PC) — Après sept années de débats, d'études et de consultations, le gouvernement du Québec croit enfin le temps venu de légiférer pour protéger la confidentialité des renseignements personnels dans le secteur privé.

Le seul cas des bureaux de crédit est éloquent : 31 bureaux au Canada, reliés par informatique, fournissent aux institutions financières, aux grands magasins, aux compagnies émettrices de cartes de crédit quelque 12 millions de dossiers individuels par année. Au Québec seulement, 10 000 demandes de renseignements sont traitées par les services d'Equifax Ca-

nada, le leader dans ce domaine.

Le Québec est « mûr pour une loi dans ce domaine, affirme le ministre des Communications, M. Lawrence Cannon, dans un entretien avec le quotidien Le Devoir. Mais cette loi ne bousculera personne et ne heurtera pas de plein fouet les pratiques des entreprises qui font commerce des informations qu'elles possèdent sur vous ».

DÉVERSEMENT DE PÉTROLE : LA RIVE-SUD EST AUSSI TOUCHÉE.

Détails en page A-13.

VENDEURS, REPRÉSENTANTS, CONSEILLERS, GÉRANTS DE VENTE... VOUS VOULEZ VENDRE?

Vente stratégique

Vous augmenterez vos ventes, vos revenus et vous accroîtrez votre clientèle.

En apprenant comment :

- Conclure vos ventes
- Répondre aux objections
- Planifier votre temps
- Prospector
- Justifier vos prix

Gérance de vente

Vous augmenterez vos ventes, vos profits et votre tâche en sera facilitée.

Vous apprendrez comment :

- Recruter des vendeurs à succès
- Les motiver
- Les diriger
- Évaluer leurs performances
- Établir des stratégies de vente
- Gérer votre temps
- Organiser des concours de vente profitables
- Organiser des réunions stimulantes

VENTE STRATÉGIQUE

- Québec 4-5 novembre
- Montréal 7-8 novembre

GÉRANCE DE VENTE

- Québec 18-19-20 novembre

Téléphonez maintenant :

Région de Québec : (418) 626-7498
Extérieur : 1-800 463-7246
VISA et MASTERCARD acceptées



COURS DE VENTE
ROGER ST-HILAIRE



Reflets de femme... un précieux moment d'intimité pour celles qui vivent intensément.



Niveau promenade, entrée du Manhattan Grill
Entre Place Laurier et Place Ste-Foy

Pour Apprendre et Perfectionner Votre anglais

INSCRIPTION ACTUELLEMENT EN COURS PRIVES DISPONIBLES EN TOUT TEMPS

Les Ateliers de conversation anglaise

SAINT-FOY
Place de la Cité
2635, boul. Hochelaga
Bureau 206, G1V4T3
Tél. : 657-2600

CHARLESBOURG
Cité Quatre-Saisons
530, boul. de l'Atrium
Bureau 203, G1H7H1
Tél. : 623-1061

EN GROUPE DE 4 À 7 PERSONNES

Jour (9h30 à 12h)

- Lun., mer., ven., du 4 nov. au 13 déc.

Soir (19h à 21h30)

- Lun., mer., du 11 nov. au 18 déc.
- Mar., jeu., du 12 nov. au 19 déc.

Cours intensifs

- Du lun. au ven. (9h à 12h) du 21 oct. au 8 nov.
- Du lun. au ven. (9h à 16h) du 18 nov. au 6 déc.

L'ANSE-AUX-BARQUES

Fine cuisine de bistro



MOULES À VOLONTÉ - MERCREDI ET JEUDI 12,50\$

Trois étages de raffinement

28, boul. Champlain (face à la traverse de Lévis)
Réservations : 692-4674

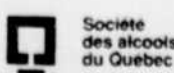
FESTIVAL INTERNATIONAL DU BOIRE ET DU MANGER

Un salon de découvertes fort sympathique

Grandes dégustations de vins, spiritueux, bières et produits culinaires provenant de nombreux pays. Venez avec vos amis faire la fête en circulant parmi les divers exhibits et en goûtant les centaines de produits offerts que vous dégusterez dans les aires spécialement aménagées à cette fin. Vous découvrirez certainement un "Manger" ou un "Boire" qui vous séduira.

★ Profitez-en pour faire vos provisions des fêtes. Assistez à des démonstrations culinaires et à des conférences de toutes sortes présentées par les plus grands spécialistes.

★ 4 jours seulement pour faire une sortie différente. Venez vous détendre et vous renseigner dans une atmosphère fort animée.



Association des
chefs cuisiniers
et pâtisseries

Courez la chance de gagner...

- un cellier d'une valeur de 1 295 \$ gracieuseté de la Boutique du Sommelier
- une provision de vin d'une valeur de 1 000 \$ gracieuseté de



également en tirage, un voyage
La route des vins, gracieuseté de
Groupe Voyages Québec



Cellulaire Chic

2150, rue Fabien, Chicoutimi (Québec) Tél: (418) 696-0506

Centre Cellulaire Plus Bell Cellulaire

1171, boul. Charest Ouest, Québec (Québec) Tél: (418) 687-2121

Radio d'Auto de Québec

4885, boul. Hamel (angle Hamel et Henri IV, Québec (Québec) Tél: (418) 664-1100

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois 29⁹⁵ \$ /mois

Au risque de se répéter

Pour aussi peu que 29,95 \$ par mois, vous obtenez un téléphone cellulaire fixe ou portatif Motorola (dont vous devenez propriétaire au bout de 36 mois), 1080 minutes gratuites, l'accès au réseau et 6 mois d'accès au Centre de messages Bell Cellulaire^{MC}.

Profitez-en dès maintenant! Cette offre qui se termine le 31 décembre 1991 risque de ne pas se répéter. Rendez-vous donc sans tarder à l'un de nos Centres Cellulaire Plus ou chez un agent autorisé Bell Cellulaire.



Bell Cellulaire *Faire plus sur toute la ligne*

Frais d'installation ou versement requis, 150 \$. Frais d'activation et de licence réseau en sus. Sous réserve d'approbation de crédit.



Comprend 1080 minutes de temps d'utilisation et le choix entre un téléphone cellulaire fixe ou portatif Motorola.

La clef de sol * 840, rue Bouvier, Charlesbourg (Québec) Tél: (418) 627-0840

* Agent autorisé

STCUM

Les agents de la paix signent à leur tour

MONTREAL (PC) — La Fraternité des agents de la paix du métro est devenue, en fin de semaine, le quatrième groupe de travailleurs syndiqués à accepter une entente de principe qui permet la sauvegarde de 500 emplois syndiqués à la Société des transports de la Communauté urbaine de Montréal (STCUM).

De plus, la fraternité a conclu une entente de principe avec l'employeur quant au renouvellement de la convention collective échue depuis bientôt un an.

Jean-Guy Sabourin, porte-parole de ces agents de la paix qui assurent la sécurité dans le métro de Montréal, a confirmé l'information, mais il s'est refusé à préciser les détails du nouveau contrat de travail.

Au chapitre de la crise budgétaire, M. Sabourin confirme, en effet, que les agents de la paix appuient la formule adoptée par les syndicats SCFP-FTQ qui prévoient un congé de contribution à la caisse de retraite en 1992 et un gel des salaires en 1993.

« Nous avons sérieusement étudié cette proposition d'entente en fin de semaine et nous avons conclu qu'elle ne pénalise aucun de nos travailleurs et que nous devons aussi faire preuve de collaboration en ces moments de crise budgétaire », a commenté M. Sabourin.

Cette entente de principe a été dénoncée, vendredi, par le syndicat des employés d'entretien, qui devient le cinquième et dernier syndicat à devoir entériner ce plan qui permettrait à la STCUM d'éviter un congédiement massif et de

relancer la promotion du transport en commun sur l'île de Montréal.

Le conseil d'administration de la STCUM doit se réunir à nouveau, ce soir, pour adopter son budget. Le président, Robert Perreault, a déclaré qu'il s'agit maintenant d'une échéance incontournable.

Si les employés d'entretien n'entrent pas dans le rang des « convertis », le conseil d'administration pourrait se voir dans l'obligation, ce soir, de signer le renvoi de 500 employés, moins qu'un nouveau délai exceptionnel ne soit consenti pour reprendre ou poursuivre les discussions.

Vendredi, peu après la déclaration de Normand Lamoureux, président du syndicat des employés d'entretien, M. Perreault a commenté qu'il voyait dans les propos de M. Lamoureux une possibilité de continuer les discussions.

Montréal fête 25 ans de métro

MONTREAL (PC) — C'est avec sobriété, retenue et quelques messages politiques à l'intention du gouvernement du Québec que les dirigeants de Montréal et de la CUM ont procédé, hier, au lancement des fêtes du 25e anniversaire du métro, à la station Berri-UQAM.

Les Jean Doré, Robert Perreault, Jérôme Choquette, Michel Hamelin et Louise Roy avaient tous réservé quelques lignes de leur discours pour souligner la crise budgétaire que traverse la STCUM, crise provoquée par le retrait de Québec dans le financement des opérations du transport en commun partout dans la province.

Une fois au micro, le ministre des Transports Sam Elkas a toutefois tenu à rappeler la participation du gouvernement provincial lors de la construction du réseau initial et des divers prolongements du métro. Pour rester dans l'ambiance des messages politiques, il a rappelé que Québec paie 100 % des immobilisations depuis 1980 et qu'il assume 60 % des immobilisations avant 1980.

M. Elkas a de plus informé son auditoire que le Conseil des ministres avait accepté le principe d'une participation de Québec dans la conservation des acquis et qu'il évaluait depuis quelque temps à combien s'élèvera la participation financière du gouvernement dans les travaux de rénovation du métro.

Afin de graver dans l'histoire ce quart de siècle mémorable, des employés du métro ont disposé 25 objets symboliques dans un coffre en acier inoxydable, lequel sera encastré dans le mur de la station Berri-UQAM. Ce coffre sera ouvert à l'occasion du 50e anniversaire du métro, en l'an 2016.

Ce coffre contient entre autres un plan du réseau, un ticket, une cravate d'opérateur, le programme des fêtes du 25e, une bande vidéo sur le métro, le rapport annuel 1990, etc.

3^e FESTIVAL DE LA BOURGOGNE

La "Salade tiède de Ris de Veau à la fricassée de Girolles" en vedette jusqu'au 20 octobre au «CHANDINE KIR» pour 8,00\$ seulement de midi à minuit.

LE CHANDINE

Kir

bistro-restaurant

une vraie bénédiction pour la rue Cartier

524-5303

Stationnement gratuit

LA HONDA CIVIC 1992

ARRIVE EN
GRANDE PRIMEUR
LE JEUDI 17 OCTOBRE

Venez voir
vous-même ce
que la berline
Civic partage avec
les autres
berlines.



- Ses 4 portes
- Élégamment redessinée
- Redoublante d'énergie

- Elle a tout des autres berlines
- Toute spacieuse
- Elle diffère totalement de l'image que vous avez d'une berline

Venez profiter des super prix de liquidation de nos modèles 1991

ELLE VOUS ATTEND TOUTES PORTES OUVERTES

2000, boul. Charest Ouest, Sainte-Foy

Le concessionnaire le plus près de vous

Ste-Foy
Iallier
687-2525



SANYO:
POUR RESTER
AU SEC ET ÊTRE
DANS LE VENT

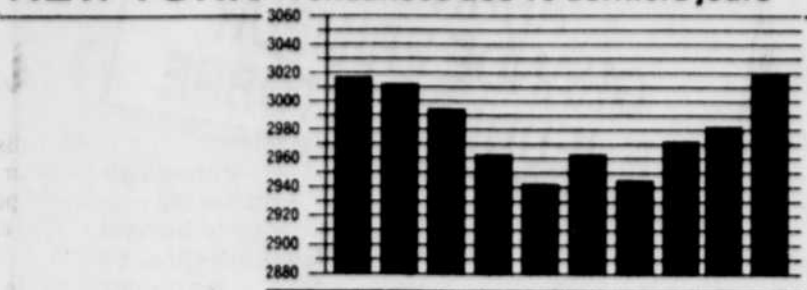
Experts en matière de vêtements de pluie, les couturiers de chez Sanyo ont confectionné deux imperméables tout spécialement pour Harry. Et Harry vous les offre à un prix «bien bas pour des vêtements aussi chics». Ci-contre, imperméable en coton brossé et nylon simili daim, avec doublure amovible; élégant ton bronze. Non montré, classique imperméable croisé kaki, avec épauettes et doublure amovible.

395\$

HARRY ROSEN

Vous pouvez obtenir gratuitement le Rapport de Harry Rosen sur la mode de l'automne/hiver 1991 dans notre magasin.
PLACE STE-FOY-657-5465

NEW YORK Tendances des 10 derniers jours



Indice des valeurs industrielles : 3.019,45, en hausse de 35,77. Volume des transactions : 130 millions d'actions. Titres en hausse : 1088. Titres en baisse : 469. Titres inchangés : 501

Ventes	Titres	plus ou moins haut bas par change
ASA	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -

AMÉRICAIN

Ventes	Titres	plus ou moins haut bas par change
ASA	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -

Ventes	Titres	plus ou moins haut bas par change
ASA	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -
ABM	2 227 474	47 -

Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%

Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%

Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%

Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%

Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%

Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%

Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%

Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%
Alcoa	2.40	12.37	10%	30%	30%	1%

Plus de 3000 points offerts cette semaine dans

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: 63269401. Sinon, composez sans frais, le 1-800-563-8688

CLUB Multi points

Communauté urbaine de Québec

Avis public

Avis public est par les présentes donné que les membres du Conseil de la Communauté urbaine de Québec, à une assemblée régulière tenue le 20 août 1991, ont adopté le règlement n° 1-331 ayant pour objet de décréter un emprunt au montant de 800 000 \$ afin de pourvoir à l'acquisition de certains équipements spécialisés et fournitures dans le cadre de la mise en service des stations de traitement des eaux usées.

Ce règlement a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales en date du 7 octobre 1991.

Il peut être pris communication de ce règlement au bureau du secrétaire de la CUQ, 399, rue Saint-Joseph Est, Québec.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Le secrétaire de la CUQ, Pierre Rousseau, avocat

Québec, le 15 octobre 1991

RÉSULTATS Loto-Québec

Tirage du 91-10-14

2	3	8	10	11
12	13	14	23	26
27	36	37	44	49
50	53	55	62	67

Prochain tirage: 91-10-16

T.V.A. le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS Loto-Québec

Tirage du 91-10-12

6/6	0	2573698,70\$
5/6	5	154421,90\$
5/6	360	1775,80\$
4/6	19167	61,70\$
3/6	313501	10,00\$

VENTES TOTALES: 18 405 350,00\$

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 5 200 000,00\$

PROCHAIN TIRAGE: 91-10-16

Extra

Tirage du 91-10-12

054179	100 000 \$
54179	1 000 \$
4179	250 \$
179	50 \$
79	10 \$
9	2 \$

Vous pouvez jouer jusqu'à 20 h les soirs de tirage

T.V.A. le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Choisissez une Chrysler 1992.

Le sens des affaires



Dodge Spirit/Plymouth Acclaim 1992

- Spacieuse berline logeant six passagers
- 57 caractéristiques standard et moteur V6 en option
- Coussin gonflable, côté conducteur (offert en option pour seulement 380 \$)

750\$ OU
de remise en argent†

Taux de crédit du fabricant
pour 48 mois†

Dodge Shadow/Plymouth Sundance 1992

- Une sous-compacte complète offrant un excellent rapport qualité-prix
- 47 caractéristiques standard
- Coussin gonflable, côté conducteur (offert en option pour seulement 380 \$)

750\$ OU
de remise en argent†

Taux de crédit du fabricant
pour 48 mois†



Le sens des responsabilités

Le tout nouveau plan de protection au choix du client

Plan de protection au choix du client

Encore une première dans l'industrie la garantie au choix du client. Choisissez entre la garantie de base accompagnée d'une garantie de 7 ans/115 000 km sur le groupe motopropulseur ou la garantie de 3 ans/60 000 km par-choix de pare-choix. Dans les deux cas il n'y a pas de franchise.

7/15
groupe motopropulseur ou

3/60
pare-choix de pare-choix

L'Albanie devrait être aussi acceptée aujourd'hui

L'URSS admise au Fonds monétaire international

BANGKOK (Reuter) — Le Fonds monétaire international (FMI) a accueilli chaleureusement l'URSS en son sein hier, tout en l'incitant à faire preuve de discipline pour sortir son économie de la crise.

Les réformes engagées par l'U-

nion soviétique ont emporté l'adhésion des plus hauts responsables de l'économie mondiale, qui

ont laissé les Soviétiques espérer les crédits qui leur font cruellement défaut, à la condition de ne pas s'écarter de la voie tracée.

Le FMI fera profiter l'URSS de ses compétences et de son expérience pour l'aider à réaliser la

stabilisation de son économie et les réformes structurelles dont elle a cruellement besoin », a dit le Comité intérimaire du FMI.

Le Comité, qui regroupe 22 ministres des Finances et gouverneurs de banque centrale, a sou-

ligné que l'accord d'association constituait un premier pas vers la voie d'une adhésion pleine et entière.

Ce n'est qu'après cette adhésion que l'URSS pourra recevoir les prêts dont elle a besoin pour ressusciter une économie moribonde et honorer ses engagements sur une dette extérieure de 68 milliards de dollars auprès des pays occidentaux.

Précision
En exprimant l'espoir de voir l'URSS devenir membre à part entière d'ici un an, la France est venue apporter son soutien à l'économiste Grigori Iavlinski, conseiller de Mikhaïl Gorbatchev et responsable des réformes économiques qui, dimanche, avait déjà emporté l'adhésion des ministres des Finances du G7.

Les ministres se sont notamment engagés à envoyer leurs adjoints à Moscou afin de déterminer s'il est nécessaire de soutenir l'équilibre de la balance des paiements de l'URSS.

Le ministre espagnol des Finances, Carlos Solchaga, qui préside le Comité intérimaire du FMI, s'est félicité de la précision de l'analyse de Grigori Iavlinski.

« Cela nous permettra de coopérer dans tous les domaines du processus de transformation de ce pays », a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse.

Grigori Iavlinski a dit notamment que l'aide humanitaire de 7,5 milliards de dollars promise par les Occidentaux devrait permettre aux Soviétiques de passer le cap de l'hiver.

Il a précisé que l'URSS disposait de fonds suffisants pour les deux mois à venir et qu'elle pourrait probablement éviter une crise de liquidités l'an prochain.

Il a en outre insisté sur le fait que Moscou attendait des Occidentaux non pas tellement un soutien financier mais une aide technique.

Aujourd'hui l'Albanie

D'autre part, l'Albanie, le pays le plus pauvre d'Europe, deviendra officiellement membre du FMI aujourd'hui et disposera d'un quota de 25 millions de droits de tirage spéciaux (30 millions \$).

Présent à Bangkok pour la réunion annuelle du FMI, le vice-premier ministre, Gramoz Pashko, a souligné dans une interview à Reuter que l'économie nationale avait été frappée de plein fouet par les bouleversements politiques de ces derniers mois et la mise en place de nouvelles structures permettant le multipartisme.

Il a dit s'attendre à ce que le produit national brut chute de 35 % cette année. Mais il a prédit une reprise rapide de l'expansion dès le premier trimestre de 1992 grâce à l'introduction des premières grandes réformes économiques et d'une aide extérieure.

Gramoz Pashko a annoncé que Tirana solliciterait du FMI un prêt d'ajustement structurel, notamment pour financer un programme de privatisations. Il a expliqué qu'il espérait obtenir un prêt équivalent à 10 à 20 dollars par habitant, soit de 30 à 60 millions \$.

Le Massif se développe

Petite-Rivière: investissement de 10 millions \$

Dès l'automne 92, des REMONTÉES MÉCANIQUES vous mèneront au sommet des pistes. Les dirigeants favorisent un concept naturel, capable de se marier à la culture de la région charlevoisienne. Atmosphère de détente et de bien-être.

l'environnement, hospitalité de la région, accueil chaleureux et service, voilà ce qui caractérise le centre. Selon les responsables du Massif, la station pourra être l'équivalent de ce qu'est Park City et Snowbird, en Utah, et de Salt Lake City au Utah, et de...

CHARLEVOIX CHARLEVOIX CHARLEVOIX CHARLEVOIX CHARLEVOIX

Investissez au Hameau tout près du centre de ski Le Massif, à 20 minutes du Mont Ste-Anne. Développement de 320 immenses terrains traversés d'une rivière. Très grand potentiel de plus-value.

TERRAINS 32 300 FACE AU FLEUVE

2 400 \$

PAR ANNÉE, PENDANT 5 ANS, SANS INTÉRÊT PAS OBLIGATION DE CONSTRUIRE

POUR INFORMATION
Apposez ici votre carte d'affaire et envoyez-nous une photocopie de cette annonce par télécopieur ou: (418) 683-9712
Ou encore communiquez avec le responsable du projet: M. Eric Foster, tél.: (418) 683-3579

PHASE 1 VENDUE 100%

Le Hameau du Massif est une réhabilitation de Charles B. Pettigrew et Ass. 1091, chemin St-Louis, Suite 206, Sillery, G1S 1E2

C'est plein de bon sens!

Le sens des valeurs

Colt 200 1992

- Notre sous-compacte conçue au Japon
- Le plaisir de conduire à prix abordable
- Boîte à cinq rapports en équipement standard

600\$ OU **Taux de crédit du fabricant**
de remise en argent † pour 48 mois ‡



Dodge Caravan/Plymouth Voyager 1992

- La minifourgonnette la plus populaire au monde
- Coussin gonflable, côté conducteur, en équipement standard
- Unique: sièges intégrés pour enfant, offerts en option

750\$ OU **Taux de crédit du fabricant**
de remise en argent † pour 48 mois ‡

Dodge Dakota 1992

- V6 ou V8 Magnum, offerts en option
- Le V8 offre une puissance et une capacité de charge et de remorquage supérieures à celles des pick-up demi-tonne Ford et Chevrolet standard ‡

750\$ OU **Taux de crédit du fabricant**
de remise en argent † pour 48 mois ‡



Profitez des remises en argent ou du taux de crédit du fabricant sur la plupart de nos modèles 1992, en passant dès maintenant chez votre concessionnaire Chrysler.

L'avantage Chrysler

Profitez-en chez les concessionnaires Chrysler du Québec.

1991
MOIS de la QUALITÉ au CANADA



* Prix de détail suggéré par le fabricant. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Taxes en sus. † Certaines restrictions sont applicables. Un autre choix de garantie est offert pour les modèles importés. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. ‡ L'offre de taux de crédit du fabricant et l'offre de remise en argent sont mutuellement exclusives. Ces offres ne s'adressent qu'aux particuliers achetant au détail. Elles excluent et remplacent toutes les offres précédentes et ne peuvent être combinées à aucune autre. Elles excluent la Shadow '92 et la Sundance '92, sur lesquelles une autre offre s'applique. Les demandes de crédit pour un terme maximal de 48 mois sont conditionnelles à l'approbation de Chrysler Credit Canada Inc. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules achetés doivent être livrés à partir du stock actuel des concessionnaires, du 1er octobre 1991 jusqu'à la fin de l'offre telle que déterminée par Chrysler Canada Inc. Seule l'offre de remise en argent est applicable dans le cas de véhicules livrés à long terme à des particuliers. Voyez votre concessionnaire pour les détails. †† Seront des études comparatives sur les modèles 1991.

VERRES DE CONTACT

CLINIQUE D'OPHTHALMOLOGIE RICHARD

Gaëtan Richard, MD
FRCS(C)

1045, chemin Ste-Foy
QUÉBEC
Face Hôpital St-Sacrement

683-4450

Octobre, le mois de la COUTELLERIE chez Renaud

Tout au long du mois d'octobre, Renaud & Cie vous offre ses plus bas prix dans tous les modèles de la Cie ONEIDA.

Venez vite pendant que le choix est à son meilleur!

ONEIDA
marque de prestige et de durabilité!

COMPAREZ NOS PRIX, ils sont imbattables!

Couvert de 5 pièces

Détail suggéré	Prix Renaud	Prix d'octobre
48,00 \$	28,80 \$	21,60 \$

* Prix d'octobre sur marchandise en magasin seulement.

Renaud & cie
82, rue Saint-Paul
692-0144

Ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h

Le Sommet des grandes villes du monde s'ouvre à Montréal

MONTREAL (AFP) — Les maires de 22 métropoles du monde, de New York à Tokyo en passant par Paris, sont attendus à Montréal pour participer, à compter d'aujourd'hui jusqu'à jeudi, au 3e « Sommet des grandes villes du monde » placé sous le thème du « développement viable au coeur de la gestion urbaine ».

Cette réunion qui doit se conclure par l'adoption d'une « déclaration de Montréal », devrait servir de jalon à la Conférence des Nations unies sur l'environnement et le développement, qui réunira les représentants de quelque 150 Etats à Rio de Janeiro, au Brésil, en juin prochain.

Les participants au sommet de Montréal devront notamment engager une réflexion sur le sens de

la notion de « développement durable » en milieu urbain.

Ce concept a été défini comme « un développement qui répond aux besoins du présent, sans compromettre ceux des générations futures », dans le rapport de la Commission mondiale des Nations unies sur l'environnement et le développement, présidée par l'ancien Premier ministre de Norvège, Mme Gro Harlem Brundtland, et publié en 1987 sous le titre « Notre avenir à tous ».

Comment économiser de l'essence d'un océan à l'autre en respectant les limites de vitesse

MONCTON, Nouveau-Brunswick (PC) — L'aventurier Garry Sowerby, connu pour avoir établi dans le passé plusieurs records de vitesse sans tenir compte de sa consommation d'essence, tentera maintenant de démontrer quelle quantité de carburant on peut épargner en traversant le Canada d'un océan à l'autre.

Son plus récent projet, auquel il a donné le nom de « Fuel for Thought », sera lancé à Vancouver le 24 octobre et prendra fin à Halifax le 20 novembre.

« Nous tentons de démontrer que si on conduit en respectant les limites de vitesse, on peut sauver une quantité impressionnante d'essence », a affirmé M.

Sowerby au cours d'un entretien téléphonique.

Plusieurs véhicules - et plusieurs conducteurs - participeront à cette course un peu spéciale sous sa supervision. Un réseau de communication reliera chaque véhicule à une unité de commande dont il assumera le contrôle.

« J'ai commencé à réfléchir à

ce projet il y a environ un an, après avoir lu une brochure sur les économies d'essence qui disait qu'on pouvait épargner jusqu'à 23 % du carburant en conduisant à une vitesse de 100 plutôt que de 120 kilomètres à l'heure », a précisé M. Sowerby.

Une année de planification lui aura été nécessaire pour constituer une flotte de véhicules comprenant notamment sept voitures de trois cylindres et de cinq vitesses, censées consommer 4,4 litres d'essence par 100 kilomètres.

Deux véhicules plus énergivores - une voiture de marque

Buick LeSabre de même qu'une camionnette Chevrolet, qui tirera l'unité de contrôle - seront également de la course. La caravane s'arrêtera dans sept villes canadiennes où seront organisés des rallyes automobiles sur le thème de l'économie d'essence.

« Nous ne faisons pas vraiment une expérience, mais plutôt une campagne de sensibilisation », a lancé celui qui, au volant d'une voiture, a accompli son premier tour du monde en 1980, avant d'entreprendre, en 1987, la traversée de l'Amérique (de l'Amérique du Sud à l'Alaska). Il parcourut alors 24 000 kilomètres en 23 jours...

3 NIVEAUX D'EAU ÉCONOMISANT L'ÉNERGIE ET MOTEUR 2 VITESSES

PROGRAMME FABRIC MASTER^{MC} POUR ARRÊT AUTOMATIQUE LORSQUE LE LINGE EST SEC

6 PROGRAMMES TOUS GENRES DE TISSUS

SÉCHEUSE KENMORE 6 PROGRAMMES DE GRANDE CAPACITÉ

LAVEUSE KENMORE DE GRANDE CAPACITÉ À PRISE DIRECTE

RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE HAUT, MOYEN, ÉLEVÉ POUR ENTRETIEN DE TOUS LES TISSUS

529⁹⁹ 379⁹⁹

Ch. Laveuse 268 741 210

Ch. Sécheuse 268 781 210

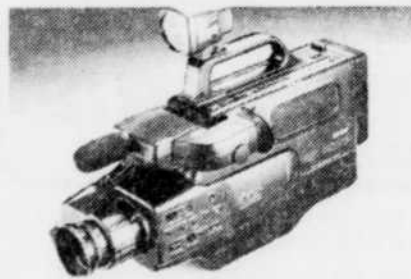
Ce n'est pas seulement combien vous payez, mais quand vous le payez. Chez Sears, PAS DE PAIEMENT, PAS DE PROBLÈME!

CHEZ SEARS, IL N'Y A AUCUN ACOMPTÉ À PAYER SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT

NI PAIEMENT NI FRAIS DE CRÉDIT JUSQU'EN MARS 1992 SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT. DES RESTRICTIONS S'APPLIQUENT. DEMANDEZ-NOUS LES DÉTAILS.

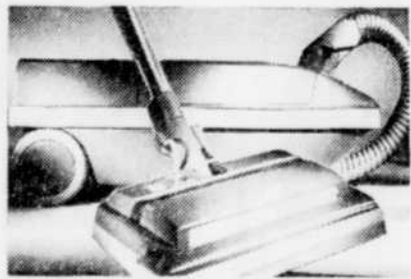
L'offre 'Pas de paiement' s'applique à tout article de 200\$ ou plus des rayons ameublement, gros électroménagers, électronique, revêtements de sols et parures de fenêtres sur mesure. Détails complets en magasin.

L'offre 'Pas de paiement' est en vigueur dans les magasins, bureaux de vente par catalogue et dans tout catalogue courant Sears jusqu'au samedi 2 novembre 1991. Cette offre ne s'applique pas aux articles soldés des centres de liquidation.



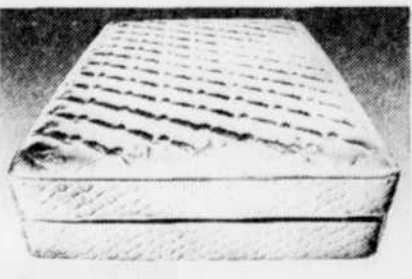
RABAIS 150\$

Camescope VHS à zoom 8X. Éclairage 10 watts à enclencher. Mallette rigide incl. No 31611 Sears ord. 1049\$. Ch. 899\$



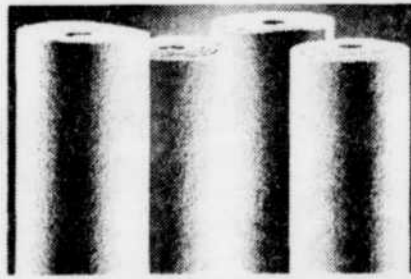
RABAIS 220\$

Au plus bas prix de la saison! Notre meilleur aspirateur traîneau Kenmore. Cordon à enroulement. 4 réglages de hauteur. No 208732 890 Sears ord. 619.99\$. Ch. 399.99\$



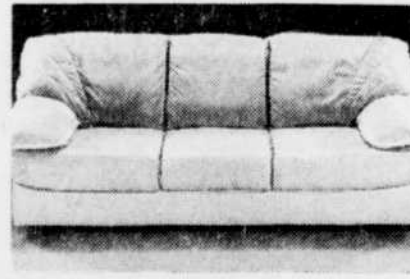
RABAIS 50%

Ens. de matelas Sears-O-Pedic[®] 'Intinite II' à ressorts ensachés. 1 pl. à TG 2 pl. Série 73750. Ord. 1399.98\$-2639.98\$. Ens. 599.99\$-999.99\$



23⁹⁹

Moquette 'Nightlights', sous-tapis et pose incl. En nylon DuPont traité Résistache[®] pour résister aux taches et à la statique. No 12100. MC Marque de certification de E.I. DuPont de Nemours and Company. Pour installation, détails en magasin.



RABAIS 300\$

Au plus bas prix de la saison! Canapé en cuir souple, fait en Italie et exclusif à Sears. Beige ou noir. No 50351. Ord. 1499.99\$. Ch. 1199.99\$



RABAIS 820\$

Mobilier de chambre en chêne massif comprenant miroir, commode, chiffonnier et panneau de chevet. No 50641. Sears ord. 2799.99\$. Ch. 1977.77\$

RABAIS 110\$

Mobilier de salle à manger en bois massif comprenant 4 chaises à recouvrement et table. No 26136. Ord. 549.99\$. Ch. 439.99\$

RABAIS 600\$

Mobilier de salle à manger en chêne massif comprenant table à piétement et 4 chaises style Windsor. No 23026. Ord. 2599\$. Ch. 1999\$

RABAIS 150\$

Fauteuil berçant, inclinable La-Z-Boy[®] à robuste carcasse en bois sèche au four. No 41740. Ord. 649.99\$. Ch. 499\$

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 2 NOVEMBRE 1991, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CREDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770. Brossard: 465-1000. LaSalle: 364-7310. Laval: 682-1200. Repentigny: 582-5532. St-Bruno: 441-6603. Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-5000. Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861. Lévis: 833-4711. Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222. Arthabaska: 357-4000. Chicoutimi: 549-8240. Drummondville: 478-1381. Granby: 375-5770. Rouyn-Noranda: 797-2321. St-Jean: 349-2651. St-Jérôme: 432-2110. Sherbrooke: 563-9440. Sorel: 746-2508. Trois-Rivières: 379-5444. Copyright Canada, 1991. Sears Canada Inc.

Tous les articles, coupures ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.



**LE PLUS GROS DÉVERSEMENT
DE PÉTROLE JAMAIS VU À QUÉBEC.**

FORD A DÉVERSÉ JUSQU'À MAINTENANT PLUS DE 1 MILLION DE LITRES D'ESSENCE À CEUX QUI ONT FAIT L'ESSAI DE LA NOUVELLE ESCORT 1992.

ET CE N'EST PAS FINI. Venez vous aussi en profiter dès aujourd'hui! D'ici au 31 octobre 1991, il suffit de vous présenter chez un des concessionnaires Ford ou Mercury participants de la région de Québec avec le bon de participation que vous avez reçu par la poste. En faisant l'essai d'une Escort 1992, vous obtiendrez automatiquement 100 litres d'essence ou, à votre choix, un abonnement d'un an à l'Association automobile Québec. Sans aucuns frais ni engagement de votre part.

Québec

Montcalm Automobiles Inc.
901, 1^{ère} Avenue
Québec (Québec)
529-2131

Sainte-Foy

Charest Ford Inc.
1350, boul. Charest Ouest
Sainte-Foy (Québec)
687-3566

Vanier

Automobiles Roberge
Lincoln Mercury Ltée
1040, Pierre-Bertrand
Vanier (Québec)
687-5544

Le Grand Trianon
Automobile Ltée
175, rue Marais
Vanier (Québec)
683-4451

Lévis

Garage W. Martin Ltée
5475, boul. de la Rive-Sud
Lévis (Québec)
837-8801

Mercury Suzanne Roy Inc.
61, route Kennedy
Lévis (Québec)
835-1915

L'Ange-Gardien

Fillion & Frères
6218, boul. Sainte-Anne
L'Ange-Gardien (Québec)
822-0610

Cap-Santé

Plamondon Automobiles
125, route 138
Cap-Santé (Québec)
285-3331



La qualité passe avant tout.

LE MONDE

«Mère courage» de la Birmanie

Dissidente et apôtre de la non-violence

(d'après AP, AFP, Reuter) — Le Prix Nobel de la paix 1991, Aung San Suu Kyi, a déjà dit qu'elle s'inspirait dans son action de deux personnes, le Mahatma Gandhi, héros de l'indépendance indienne et apôtre de la non-violence, et son propre père.

Aung San Suu Kyi a été sélectionnée hier par le comité Nobel, pour sa lutte non-violente contre le régime militaire qui maintient une poigne de fer sur la Birmanie depuis 1962.

Dans une entrevue en 1989, peu avant sa mise en résidence surveillée, elle déclarait que sa sécurité personnelle « n'est pas une question qui m'intéresse beaucoup ».

Figure de proue de l'opposition démocratique au pouvoir birman, Aung San Suu Kyi est la fille du héros de l'indépendance de la Birmanie, le général Aung San. Et l'un des moteurs de sa détermination est précisément d'avoir ce personnage pour père : négociateur de l'indépendance de cette ancienne possession britannique en 1947, le général Aung San a été consacré héros national après son assassinat, par un de ses rivaux politiques, en juillet 1947. Cette

date est célébrée chaque année au Myanmar (le nouveau nom de la Birmanie) comme le « jour des martyrs ».

La petite Aung San Suu Kyi a alors deux ans. Éduquée dans les meilleurs établissements de Rangoon, elle embrasse une carrière universitaire d'abord en Inde, où sa mère est nommée ambassadeur en 1960, puis à Oxford, en 1967. Deux ans plus tard, elle travaille aux Nations Unies.

En 1972, elle épouse un universitaire anglais, Michael Aris, spécialiste des questions tibétaines, avec qui elle aura deux enfants.

En 1988, apprenant que sa mère est gravement malade, elle retourne dans son pays natal. Devant la situation catastrophique où se trouve la Birmanie devenue, en dépit de ses ressources, l'une des nations les plus pauvres au monde, la fille d'Aung San décide de s'engager. Sa voix se fait vite entendre, et elle s'impose comme



Le Prix Nobel de la paix 1991, sur une photo prise en avril 1989.

le chef de file de l'opposition.

En septembre 1988, l'armée met fin aux manifestations monstres en faveur de la démocratie et prend le pouvoir par un coup d'é-

tat sanglant.

Mais Aung San Suu Kyi ne s'incline pas. Avec la perspective d'élections promises par les militaires, elle s'est engagée dans une

campagne à l'échelle nationale, s'en prenant même ouvertement à Ne Win, le dictateur au pouvoir depuis 1962 que les désordres avaient obligé à démissionner, mais dont l'ensemble des observateurs s'accordaient à dire qu'il conservait la réalité du pouvoir.

En dépit de son internement, son parti, la Ligue Nationale pour la Démocratie (LND), devait remporter en mai 1989 une victoire écrasante aux élections. Les généraux au pouvoir refusent alors de se démettre et intensifiaient leur régime « d'oppression et de terreur », selon les termes d'Amnistie Internationale.

Qualifiée de « mère courage » de la Birmanie, lauréate du prix Sakharov 1990 des Droits de l'Homme décerné par le Parlement européen, Aung San Suu Kyi est l'une des rares personnalités à avoir refusé toute compromission avec le régime militaire.

« La seule arme que je possède chez moi est l'épée de mon père », rappelait avant son arrestation celle qui a fait de la liberté et de la démocratie par la non-violence son credo.

En Bref

■ Enfants tués par une roue

MIAMI (Reuter) — Deux jeunes écoliers de Floride ont été tués hier dans un accident de la circulation peu banal. Une roue qui s'était détachée d'un camion venant en sens inverse sur une autoroute de Miami a traversé le terre-plein central pour fracasser le pare-brise de leur autobus scolaire. L'accident a fait une douzaine de blessés. Les deux victimes décédées avaient neuf ans. Le bus transportait une quarantaine d'élèves.

■ Séisme aux îles Salomon

BOULDER, Colorado (AFP) — Un séisme de magnitude 7,3 sur l'échelle ouverte de Richter a frappé hier soir la région des îles Salomon, dans le sud-ouest de l'océan Pacifique. Le séisme a frappé à 159 degrés de longitude est et à 7,7 degrés de latitude sud, à quelque 200 km au nord-ouest de Guadalcanal, île de la chaîne occidentale de l'archipel. On ne rapporte pas de victimes ou de dégâts matériels.

■ Jean-Paul II fustige Rio

BRASILIA (Reuter) — Le pape Jean-Paul II a exhorté hier le président brésilien Fernando Collor de Mello à agir rapidement pour mettre fin aux difficultés de son pays et a lancé un vigoureux appel pour une redistribution des terres en faveur des pauvres. Au troisième jour de son voyage au Brésil, Jean-Paul II a souligné en des termes virulents la gravité de la situation brésilienne, sous les acclamations de 300 000 personnes.

■ Ils évitent l'amputation

PESHAWAR, Pakistan (Reuter) — Deux frères américains, condamnés au Pakistan à l'amputation d'un pied et d'une main pour vol, ont été libérés hier après annulation de leur sentence en cour d'appel. Charles et Daniel Boyd, tous deux convertis à l'Islam, avaient été condamnés le mois dernier pour un hold-up commis dans une banque de Peshawar.

■ Un retrait des îles Kouriles

MOSCOU (AFP) — L'URSS a décidé de retirer, avec effet immédiat, un tiers de ses effectifs militaires stationnés sur les îles Kouriles revendiquées par Tokyo, a annoncé hier un porte-parole du ministère soviétique des Affaires étrangères, Vitali Tchourkine. Cette décision est « unilatérale » et pourrait être suivie de réductions supplémentaires des troupes soviétiques aux Kouriles, a ajouté ce porte-parole selon qui environ 8000 hommes sont stationnés sur les quatre îles annexées par l'URSS à la fin de la Seconde Guerre mondiale et situées entre la presqu'île de Kamtchatka (Sibérie orientale) et le Japon.

■ Le fils Kaunda meurtrier

LUSAKA (AFP) — Le plus jeune fils du président zambien Kenneth Kaunda, Kambarage Kaunda, 27 ans, a été condamné à mort hier pour le meurtre d'une jeune femme, en 1989. Son avocat a indiqué qu'il allait « immédiatement » faire appel du jugement devant la Cour suprême. Le fils du président zambien affirme avoir agi en légitime défense, après avoir été attaqué par un groupe alors qu'il circulait en voiture avec des amis.

■ Un prêtre et sa cocaïne

SANTA FE DE BOGOTA (AFP) — Un prêtre catholique italien, Franco Mondelini, a été arrêté hier alors qu'il s'apprêtait à partir pour l'Europe avec trois kilos de cocaïne dans ses bagages, a annoncé la police anti-drogue de l'aéroport international Eldorado de Santa Fe de Bogota, en Colombie. Le père Mondelini, âgé de 60 ans, avait dissimulé la cocaïne dans une mallette à double fond. Il a été appréhendé lors du contrôle de routine à la douane, avant d'embarquer dans un avion de la compagnie Air France à destination de Paris.

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Un moyen par excellence pour faire fructifier vos épargnes.

Vous avez réussi à épargner? Bravo! Maintenant, faites vraiment fructifier vos épargnes... avec les Obligations d'épargne du Canada. Elles sont sûres, elles offrent un taux d'intérêt avantageux et elles sont encaissables en tout temps. Mais faites vite, car les nouvelles obligations ne sont en vente à leur valeur nominale que du jeudi 17 octobre au vendredi 1^{er} novembre. Achetez-les à votre institution financière. Votre paiement peut être daté du 1^{er} novembre, jour où vos obligations commencent à rapporter de l'intérêt.

TOUT COMPTE FAIT...

examinez bien cette combinaison unique d'avantages :

SÛRES. Les Obligations d'épargne du Canada sont entièrement garanties par le gouvernement du Canada. C'est un placement sûr qui ne perd jamais de valeur.

ENCAISSABLES EN TOUT TEMPS. Les Obligations d'épargne du Canada peuvent être encaissées en tout temps. Si vous encaissez vos nouvelles obligations le 31 janvier 1992 ou avant cette date, vous en recevrez la valeur nominale. Si vous les encaissez après cette date, vous en recevrez la valeur nominale plus les intérêts courus pour chaque mois complet écoulé depuis le 1^{er} novembre 1991.

TAUX D'INTÉRÊT GARANTI. Les Obligations d'épargne du Canada offrent un taux d'intérêt avantageux : 7 1/2 % la première année. Non seulement ce taux est-il garanti pour une année entière, mais vous avez en plus la possibilité d'encaisser vos obligations en tout temps. Pour chacune des onze années suivantes jusqu'à l'échéance, le taux d'intérêt annuel de cette émission sera annoncé au moment du lancement de la nouvelle émission.

DEUX TYPES D'OBLIGATIONS. Si vous choisissez l'obligation à intérêt composé, l'intérêt est réinvesti automatiquement et s'accumule jusqu'à l'encaissement ou l'échéance. Si vous optez plutôt pour l'obligation à intérêt régulier, l'intérêt vous sera payé par chèque ou sera versé directement à votre compte le 1^{er} novembre de chaque année, et ce, jusqu'à échéance. Les obligations à intérêt composé sont disponibles en coupures minimales de 100 \$, tandis que les obligations à intérêt régulier le sont en coupures minimales de 300 \$.

Les émissions en cours rapportent elles aussi 7 1/2 %. À partir du 1^{er} novembre 1991, les six dernières émissions d'Obligations d'épargne du Canada datées de 1985 à 1990 (émissions S40 à S45 inclusivement), rapporteront un intérêt de 7 1/2 % pour l'année.

Les obligations de 1984 (émission S39) arrivent à échéance cette année. Les obligations de 1984 (émission S39) arrivent à échéance le 1^{er} novembre 1991 et, à partir de cette date, ne rapporteront plus d'intérêt. Les obligations émises avant 1984 (émissions S1 à S38) sont échues et ne rapportent plus d'intérêt.

Des dispositions spéciales permettent de réinvestir facilement. Pour réinvestir dans la nouvelle émission, présentez simplement vos obligations de l'émission S39 à votre institution financière entre le 17 octobre et le 1^{er} novembre. Toutes les formalités relatives au remboursement des obligations arrivant à échéance et à l'achat de nouvelles obligations seront alors effectuées pour vous. Le transfert de fonds se fera automatiquement le 1^{er} novembre, c'est-à-dire le jour même où vos nouvelles obligations commencent à rapporter de l'intérêt. Votre argent continuera donc à fructifier sans interruption.

Limite d'achat de 75 000 \$. Vous pouvez acheter jusqu'à 75 000 \$ de la nouvelle émission. Les détenteurs d'obligations de 1984 arrivant à échéance (émission S39) ont le privilège de réinvestir la valeur nominale de leurs obligations dans la nouvelle émission, en plus de la limite d'achat de 75 000 \$.

Ne tardez pas! Évitez les files d'attente de dernière minute en achetant vos nouvelles obligations le plus tôt possible. N'oubliez pas que la date limite pour les acheter à leur valeur nominale est le 1^{er} novembre. La vente d'obligations peut toutefois être interrompue en tout temps.

7 1/2 %
LA PREMIÈRE ANNÉE



Les Obligations d'épargne du Canada

Canada

ACHETEZ-LES DU 17 OCTOBRE AU 1^{er} NOVEMBRE

Des émeutes religieuses auraient fait 100 morts au Nigeria

LAGOS, Nigéria (d'après AFP) — De violentes émeutes à caractère religieux, survenues hier à Kano, auraient fait une centaine de morts dans cette ville du nord du Nigéria, où le couvre-feu a été décrété, a annoncé une source proche de la police jointe par téléphone depuis Lagos.

Le calme n'était pas encore entièrement rétabli, hier soir. Des émeutiers auraient été vus en train de brûler des cadavres, vraisemblablement de chrétiens, sur une des artères principales de la ville, a-t-on ajouté de même source.

L'aéroport de Kano est fermé depuis hier matin tandis que les accès à la ville étaient bloqués par la police et les forces spéciales anti-émeutes. Toutefois, selon des témoins contactés par téléphone de Lagos, il ne semble pas que l'armée soit intervenue, contrairement à certaines indications données plus tôt.

Les dégâts matériels sont très importants dans le quartier de Sabon Gari, habité surtout par des

chrétiens de l'éthnie Igbo (sud-est du Nigéria), sur lequel s'est concentrée la fureur des manifestants musulmans: voitures brûlées, bâtiments éventrés dans lesquels des pillards s'activaient en début de soirée, toujours selon des témoins joints sur place.

Des incendies, qui finissaient de se consumer dans la soirée, avaient éclaté sur les trois plus gros marchés de la ville — ceux de Sabon gari, Yakaba et Adak —, ont affirmé les mêmes témoins.

La police et les unités anti-émeutes ont « bouclé » la ville, en particulier un secteur dans lequel seraient encerclées quelque 10 000 personnes, ajoute-t-on de source proche de la police.

La communauté étrangère de Kano n'a pas souffert mais a pris

de premières mesures de sécurité, conformes aux plans prévus en cas de troubles, ont indiqué par téléphone ses représentants.

Un prédicateur indésirable

Les troubles avaient éclaté avec une manifestation de musulmans protestant contre l'arrivée d'un prédicateur évangéliste itinérant, de nationalité allemande, dont le prêche était annoncé pour ce soir à Kano, selon des témoignages locaux. On ignorait encore, hier soir, si ce rendez-vous était maintenu.

Descendant dans la rue, les manifestants « ont assailli les chrétiens Igbo qui leur tombaient sous la main », selon un témoin, et les échauffourées ont commencé, avec voitures brûlées et incendies sur les marchés.

La police et les forces spéciales sont intervenues et la violence et la répression ont fait rage, selon les témoignages. Le calme semblait ultérieurement revenu mais il n'était que relatif, comme le confirme l'instauration du couvre-feu.

La rivalité entre chrétiens et musulmans est sensible en permanence dans le nord du Nigéria. Lors de la dernière grande flambée de violence, les émeutes religieuses de 1987, plusieurs centaines de personnes avaient été tuées et de nombreuses églises brûlées.

Plus grande ville du nord du Nigéria (4 à 6 millions d'habitants, selon les estimations), métropole musulmane historique du Nord et fief d'un emir dont l'autorité religieuse et séculière n'est surpassée

que par celle du Sultan de Sokoto (nord-ouest du pays, à la frontière du Niger et du Bénin), Kano compte une assez importante communauté chrétienne, évangéliste pour l'essentiel.

La rivalité entre Igbo chrétiens et musulmans avait déjà provoqué une guerre civile, les Igbo faisant sécession et créant le Biafra en 1967. La guerre civile s'était terminée par la victoire du pouvoir central en 1970, après la mort de plus d'un million de personnes, selon la Croix-Rouge.



Des touristes en tenues de circonstances se photographient, Place Saint-Marc à Venise.

L'Italie est inondée

ROME (Reuter, AFP) — La tempête qui a balayé ce week-end le sud de l'Italie a fait au moins huit morts et neuf disparus en Sicile, ont déclaré hier les autorités italiennes.

Grossies par des pluies d'une rare violence, des rivières et des fleuves ont brisé leurs digues, a précisé un porte-parole de la police. Des routes et des voies ferrées ont été coupées. Certains quartiers de Venise sont sous plusieurs centimètres d'eau de mer.

Vingt cinq ans après l'inondation catastrophique de 1966, à Venise, une «marée haute» qui a atteint 126 cm au-dessus du niveau de la mer a envahi ce la place

Saint Marc, le Rialto, Campo Santo Stefano, la quasi-totalité du centre historique.

En Sicile, plusieurs villes sont coupées du monde par des inondations. Une centaine de personnes ont été évacuées par hélicoptères. Parmi les huit morts officiellement recensés figurent une vieille dame de 81 ans retrouvée dans un trou d'eau et un enfant de trois ans tué par un glissement de terrain qui a emporté la voiture de ses parents.

Plus de
3 000
points offerts
cette semaine
dans
LE SOLEIL

Si vous êtes membre du Club,
entrez le code suivant:
83405967
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

CLUB Multipoints

Avis présente une offre élégante.

Pour renseignements et réservations, appelez aujourd'hui :
1-800-321-3652
ou votre agent de voyages

200 KM GRATUITS
54\$ par jour
Aux succursales participantes
CADILLAC SEDAN DE VILLE

AVIS

Nous y mettons du cœur plus que jamais.™



Avis loue des voitures GM. Cadillac Sedan de Ville.

© Aviscar Inc.

Un vent d'échange souffle sur Canon jusqu'au 31 octobre.

Échangez votre copieur et recevez jusqu'à 1 000 \$.

Un bon vent nous amène! Si vous cherchez un nouveau copieur Canon, vous tombez pile, car jusqu'au 31 octobre 1991, en échangeant votre copieur actuel contre un copieur de la nouvelle série NP 3000 ou NP 4000 de Canon, nous vous donnerons jusqu'à 1 000 \$!

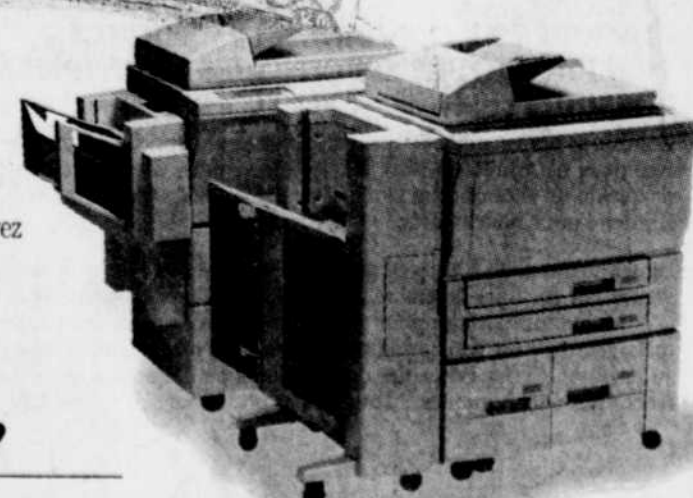
Les nouveaux copieurs NP 3050 et NP 4050 de Canon proposent des caractéristiques évoluées qui, jusqu'à présent, n'étaient offertes que par les copieurs haut de gamme. Ces attributs comprennent l'assemblage et l'agrafage automatiques, l'auto-reproduction, la reproduction recto verso,

l'édition et le chargeur d'originaux recto verso automatique.

Ce vent d'échange ne soufflera pas longtemps. Alors, pendant que vous avez le vent dans les voiles, hâtez-vous d'acheter un copieur de la nouvelle série NP 3000 ou NP 4000!

Appelez dès aujourd'hui pour obtenir de plus amples renseignements ou planifier une démonstration!

Canon
NP 3050/4050



OE Québec 2025, rue Lavoisier, Ste Foy, Québec (418) 687-5630 Télécopieur: 687-0122

Immigrants clandestins en quête de leur carte verte aux USA

MERRIFIELD, Virginie (AFP) — Des milliers d'étrangers clandestins sont sortis de l'ombre, ce week-end aux États-Unis, pour participer à une loterie aux visas dont le gros lot est « une carte verte », un document administratif porteur de tous leurs espoirs de réussite et de bonheur.

Irlandais, Français ou Japonais, ils se sont retrouvés devant la grande poste de Merrifield (Virginie), convaincus d'accroître leurs chances de remporter l'un des 40 000 visas attribués par le Département d'Etat s'ils venaient eux-mêmes déposer leur lettre dans la boîte postale désignée à cet effet.

Venus de Chicago, Los Angeles ou New York, ils ont commencé à arriver dès jeudi, dormant dans les hôtels, dans leur voiture ou à

la belle étoile. Quelque 750 000 personnes étaient attendues par la police, qui a fait installer en toute hâte des toilettes portatives.

« Une lettre peut toujours se perdre », résume Giovanni, qui a fait le voyage depuis Seattle pour déposer à intervalles réguliers depuis samedi une centaine de lettres dans les chariots installés dans le stationnement de la poste. Le nombre de demandes n'étant pas limité, les postulants déversent des valises et des boîtes pleines de courrier sous la surveil-

lance des policiers. Après quelques bousculades, samedi, la situation était redevenue calme, dimanche.

Seules les lettres qui arrivent à la boîte postale entre hier et dimanche 20 octobre seront prises en compte. Tout devait se jouer cependant dans les premières heures hier, la loterie fonctionnant sur le principe « premier arrivé, premier servi ». Mais mieux vaut être Irlandais puisque 40 % des « Green Cards » leur ont été réservées grâce aux efforts de leur puissant lobby.

« Une carte verte, c'est la liberté de se déplacer. Je pourrais voyager, rentrer en Irlande voir ma famille », explique Sean, un ouvrier en bâtiment qui s'est ins-

tallé à Boston il y a deux ans.

« Avec une carte verte, je pourrais changer de travail, adhérer à un syndicat, être mieux payé. Si j'étais gravement blessé, je ne pourrais plus travailler. Je n'ai pas d'assurance-maladie. Je devrais rentrer en Irlande », ajoute ce garçon de 23 ans, las de vivre avec la peur constante de l'expulsion.

Contraints au départ par le chômage, 40 à 100 000 Irlandais vivent sans permis de séjour aux États-Unis.

Beaucoup de Polonais

Après les Irlandais, les Polonais, à l'instar de Mirek venu de Chicago, devraient être le groupe le plus important à postuler.

« Je ne peux rien prévoir. J'ai tout le temps l'impression de vivre

dans une situation précaire. J'en ai assez de devoir compter sur les autres si je veux un crédit à la banque pour acheter une voiture », explique cet homme de 31 ans, payé chaque mois en liquide par son employeur.

La loterie est ouverte aux ressortissants de 36 pays, en majorité européens mais aussi du Canada et de quelques pays du Maghreb (Algérie et Tunisie) et d'Asie (Indonésie, Japon). Le gouvernement attend 5 millions de demandes et l'expérience sera rééditée en 1992 et 1993.

Contrairement à la majorité des postulants à cette loterie, Kimiko la Japonaise n'a rien d'une clandestine. À 42 ans, elle travaille depuis 9 ans comme comp-

table pour une société japonaise à Los Angeles. Et elle est titulaire à ce titre d'un permis de travail temporaire.

« Sans carte verte, je ne peux pas changer de travail puisque mon permis est lié à mon employeur. Je ne suis pas assez payée, je voudrais trouver un autre travail », confie la jeune femme. « Je ne veux pas rentrer au Japon. Vous devez être gentille, féminine, douce, et il y a bien moins de possibilités de faire carrière pour une femme qu'aux États-Unis », ajoute Kimiko.

Alors qu'une carte verte — 650 000 sont émises chaque année — ne s'obtient pas avant un à sept ans d'attente, la loterie devrait ramener ce délai à quelques mois. Ce qui explique peut-être quelques tentatives de corruption.

« Il m'a dit: 'postez ça pour moi'. Dans sa main, il y avait un gros rouleau de billets. Mille dollars peut-être », raconte Tony Estrada, un policier des services des postes qui n'a pas succombé à la tentation.

Victoire des démocrates en Bulgarie

SOFIA (AP) — L'Union des forces démocratiques (UFD) a fêté hier sa probable victoire aux élections législatives de dimanche en Bulgarie mais le mode de scrutin pourrait bien faire du parti de la minorité turque l'arbitre de la prochaine majorité au parlement.

Selon des projections indépendantes basées sur un dépouillement partiel des votes, la coalition de l'UFD obtiendrait 36 % des voix, contre 33 % au Parti socialiste bulgare (ex-communiste).

Il semblait hier que seul un autre parti franchirait la barre des 4 % le Mouvement pour les droits et les Libertés (MDL), parti de la minorité turque, crédité de 8 % des suffrages. Le parti agrarien semblait finalement ne pas atteindre les 4 %.

Dans ce cas, le MDL se retrouverait arbitre de la majorité parlementaire, perspective déjà rejetée comme « anormale » par le porte-parole du parti national-démocratique bulgare, nationaliste.

La Bulgarie est le premier des pays anciennement communiste où l'on votait pour la deuxième fois librement.

Paradoxalement, dans ces pays, les communistes, épurés des éléments stalinien, renoués et rebaptisés socialistes, avaient remporté les premières élections libres de juin 1990, avant de constituer un gouvernement d'union avec l'UFD. Depuis décembre 1990, le premier ministre, Dimitar Popov, est un indépendant, alors que le président Jeliov Jeleu, élu en août 1990, est l'ancien président de l'UFD.

Même relégués dans l'opposition, les socialistes devraient contrôler plus d'un tiers des 240 sièges du parlement, soit assez pour bloquer les lois les plus importantes.

Lors de ce second scrutin, 80 % des 6,5 millions d'inscrits se sont déplacés, soit moins que l'an dernier. Pourtant, certains bureaux de votes étaient restés ouverts au-delà de 2h00 du matin hier. Le scrutin, malgré quelques difficultés techniques, a été honnête.

Hier matin, le chef des Socialistes, Alexandre Lilov, a déclaré accepter le résultat des urnes. En revanche, il a exclu toute coalition avec le MDL, alors que l'UFD ne s'est pas prononcée sur la question. Durant des dernières années du régime communiste de Todor Jivkov, évincé en novembre 1990, la minorité turque avait subi une politique d'assimilation forcée.

Un des parlementaires les plus influents du MDL, Ibrahim Tartari, a déclaré qu'il n'aurait « pas de problème » pour gouverner avec l'UFD: « Nous avons les mêmes positions fondamentales ».

L'UFD est favorable à un passage rapide à l'économie de marché et souhaite voter rapidement une loi de privatisation, ainsi qu'un texte destiné à encourager les investissements étrangers. Les socialistes se prononçaient pour une évolution plus lente, des garanties sociales et la maintien d'un important secteur public.

«Chapeau, Josette! J'ai trouvé les services qu'il me faut et j'ai économisé 16,75 \$!»



LES SERVICES TÉLÉPHONIQUES SPÉCIFIQUES, TELLEMENT PRATIQUES... ET SIMPLES À UTILISER!

«Quel homme ingénieux et pratique, cet André! Les Services téléphoniques spécifiques sont vraiment faits pour lui... et pour vous aussi...»

L'APPEL PERSONNALISÉ

Quand c'est pour vous, vous le savez aussitôt!

L'appel personnalisé vous permet d'ajouter jusqu'à deux autres numéros à votre service résidentiel, avec sonnerie personnalisée pour chacun. Vous savez donc à qui l'appel est destiné avant même de décrocher le combiné.

L'APPEL EN ATTENTE

Un second appel survient: un bip discret vous en prévient!

Répondez à un second appel alors que vous êtes déjà en communication grâce à l'appel en attente. Un léger bip vous prévient qu'une autre personne essaie de vous joindre. Vous mettez alors le premier correspondant en attente et vous répondez au deuxième.

LE RENVOI AUTOMATIQUE

Vous vous absentez: faites suivre vos appels!

Le renvoi automatique vous permet d'acheminer vos appels vers un autre numéro de téléphone* de votre choix, où l'on peut vous joindre ou prendre un message. De plus, tout le monde croit qu'il y a quelqu'un chez vous: vous pouvez partir en toute sécurité!

LA CONFÉRENCE À TROIS

Pour causer, c'est trois fois plus efficace... à trois!

Avec la conférence à trois, vous pouvez inviter une troisième personne à participer à une conversation téléphonique et parler à trois... comme si vous étiez ensemble!

LA COMPOSITION ABRÉGÉE

Le meilleur raccourci pour communiquer vite et bien!

Grâce à la composition abrégée, vous pouvez mettre en mémoire vos huit numéros les plus utiles: parents, amis, urgence. Au moment d'appeler, il suffit de deux touches et le tour est joué!

«GROUPÉS ET COMBINÉS, LES SERVICES TÉLÉPHONIQUES SPÉCIFIQUES MULTIPLIENT LEURS POSSIBILITÉS!»

Combinez par exemple l'appel personnalisé et l'appel en attente — si vous habitez avec deux personnes ou plus: le téléphone sonne, vous savez pour qui est l'appel... et si quelqu'un monopolise la ligne, vous recevez quand même vos appels! De la haute efficacité pour seulement 5,50 \$ par mois!

Pensez maintenant à tout ce que vous pouvez faire avec trois services combinés! Prenez par exemple le renvoi automatique, l'appel en attente et la conférence à trois: la combinaison parfaite pour gens occupés... vos appels vous suivent, on prend vos messages, on peut vous joindre partout, n'importe quand, même quand vous êtes déjà au téléphone, vous évitez des déplacements ou des appels inutiles en organisant des rencontres téléphoniques... Tout cela et plus, pour seulement 7,50 \$ par mois!

Consultez la grille ci-dessous et voyez comme il est avantageux de profiter des tarifs groupés.

Services téléphoniques spécifiques

Tarifs mensuels groupés (service résidentiel)

1 service	4,00 \$
2 services	5,50 \$
3 services	7,50 \$
4 services	9,50 \$
5 services	11,50 \$
2 ^{ème} appel personnalisé ¹	4,00 \$
Chaque inscription à l'annuaire de l'appel personnalisé	1,20 \$

¹Le 2^{ème} appel personnalisé ne fait pas partie des tarifs groupés.

LES JOURS AUBAINES DE BELL CANADA VOUS FONT ÉCONOMISER... TOUT EN VOUS OFFRANT MILLE ET UNE POSSIBILITÉS!

Abonnez-vous aux Services téléphoniques spécifiques et au service Touch-Tone[™], avant le 2 novembre 1991... et économisez!

* Passez au service Touch-Tone et obtenez 2 mois de service Touch-Tone gratuit, soit une économie de 5,10 \$ (tarif mensuel^{***} de 2,55 \$).

* Abonnez-vous aux Services téléphoniques spécifiques et économisez les frais d'administration de 16,75 \$^{***}.

Le service Touch-Tone rend la composition plus simple et plus précise. En outre, il vous donne accès à une foule d'applications pratiques et exclusives: service de messagerie et d'information téléphonique, réservations, téléachat, etc.

Efficacité bien en main grâce au Solo[™]!

Diverses touches «mémoire», plus une touche LIAISON[™] qui simplifie l'accès aux Services téléphoniques spécifiques.

Certains Services téléphoniques spécifiques ne sont pas encore offerts partout. Pour connaître les services offerts dans votre secteur et vous y abonner, communiquez avec le Service à la clientèle ou passez à la Téléboutique Bell.

¹ Le renvoi automatique interurbain est offert presque partout. Les frais d'interurbain sont facturés au compte du client au renvoi automatique.

² Le tarif mensuel ne comprend pas la location des appareils.

³ Cette offre s'adresse exclusivement aux clients de résidence et d'affaires monolignes qui ne déménagent pas entre le 23 septembre et le 2 novembre 1991.

⁴ Marque de commerce de Northern Telecom.

LES JOURS AUBAINES PASSENT VITE! PASSEZ VITE À LA TÉLÉBOUTIQUE BELL OU APPELEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR EN PROFITER.

Voici les adresses des Téléboutiques Bell de votre région:

Québec
Les Galeries de la Capitale
5401, boul. des Galeries

Québec
Place Fleur de Lys
552, boul. Wilfrid Hamel

Sainte-Foy
Plac. Laurier
2701, boul. Laurier

Bell
des gens de parole

De nouveaux combats malgré le « cessez-le-feu »

Un convoi humanitaire refoulé en Yougoslavie

ZAGREB, Yougoslavie (Reuter, AFP) — Un convoi humanitaire a dû renoncer pour la troisième fois, hier, à ravitailler la ville croate assiégée de Vukovar.

Deux membres de l'organisation humanitaire française Médecins sans frontières (MSF) ont dénoncé hier soir à Zagreb les « manipulations politiques » des forces croates, serbes et fédérales dans ce dossier.

« La situation est dramatique à Vukovar et nous devons faire absolument quelque chose », a dit le docteur Alain Destexhe.

Il a estimé entre 200 et 300 le nombre de blessés à Vukovar, dont une centaine de cas graves. « Nous avons visité l'hôpital de Vukovar avant le conflit et il est certain qu'il ne peut pas faire face à un afflux de 300 blessés », a déclaré M. Destexhe.

Quelque 15 000 civils, a-t-il a-

jouté, « sont sous attaque d'artillerie lourde depuis deux mois et encerclés depuis 15 jours ».

De nouveaux combats ont été signalés dans le centre de la république sécessionniste, autour de Stara Gradiska, Pakrac, Okucani et Lipik, et dans le sud, près de Gospić, en dépit de la trêve conclue la semaine dernière.

Pour la seconde fois en trois jours, les sirènes d'alerte aérienne ont retenti hier soir à Zagreb, et des coups de feu ont été entendus, semble-t-il près de la tour de la télévision.

Les parties en conflit ont cependant accepté d'engager dès cette semaine de nouveaux pourparlers au niveau international, sous l'égide de la Commu-

nauté européenne (CEE) et de l'URSS.

Aujourd'hui, les présidents rivaux de Croatie et de Serbie auront des entretiens séparés avec le président Mikhaïl Gorbatchev à Moscou, a-t-on dit de source autorisée dans la capitale soviétique. Une rencontre entre le Croate Franjo Tudjman et le Serbe Slobodan Milosevic, attendus hier soir à une heure d'intervalle, n'est pas exclue.

La CEE a convoqué vendredi prochain à La Haye les présidents de la fédération et des six républiques du pays. Lord Carrington, ex-secrétaire au Foreign Office britannique qui présidera la réunion, l'avait d'abord fixée au mar-

di 22 mais l'a ensuite avancée, en accord avec le chef de la diplomatie néerlandaise, Hans Van den Broek, dont le pays préside la CEE.

Les deux hommes ont pris cette décision « en raison des progrès insuffisants constatés au sein des groupes de travail de la conférence, dus à l'absence d'attitude constructive de la part des participants yougoslaves ». Un communiqué précise que « des propositions concrètes seront présentées durant cette réunion aux présidents des républiques ».

Lors d'une conférence de presse à La Haye, l'ex-secrétaire d'Etat américain Cyrus Vance, émissaire spécial du secrétaire général

de l'ONU, Javier Perez de Cuellar, a dit que les Nations unies soutenaient pleinement les efforts des observateurs de la CEE en vue d'obtenir une trêve durable entre les belligérants.

PARLEZ ANGLAIS

Vous parlerez votre nouvelle langue plus vite que vous ne le pensiez, et ceci grâce à notre Méthode renommée mondialement, à nos professeurs qui enseignent leur propre langue, ainsi qu'au support pédagogique Berlitz! L'ambiance chez Berlitz est amicale et détendue et les horaires de cours à votre convenance, durant la journée, le soir ou le samedi.

Appelez-nous tout de suite! Renseignez-vous sur notre choix de programmes de cours privés ou de groupes.

—COURS DEDUCTIBLE D'IMPOT

BERLITZ

5 PLACE QUEBEC
529-6161

© 1991 Centres de Langues Berlitz



Londres, Manchester, Glasgow et plusieurs autres villes 5 fois par semaine* via Amsterdam avec KLM.

Service de navette Royal Express.

Départs de Mirabel à 21 h 40.

*Pas de départ les lundis et mercredis

La ligne de confiance **KLM**



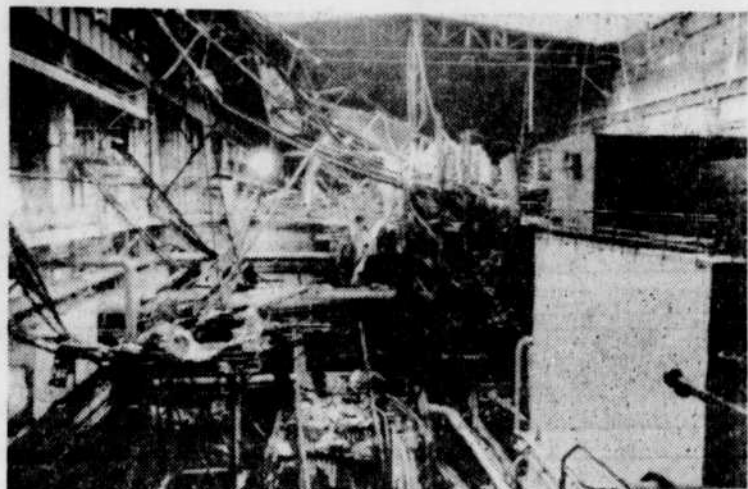
Oslo, Copenhague, Stockholm, Helsinki et plusieurs autres villes scandinaves 5 fois par semaine* via Amsterdam avec KLM.

Service de navette Royal Express.

Départs de Mirabel à 21 h 40.

*Pas de départ les lundis et mercredis

La ligne de confiance **KLM**



L'incendie de Tchernobyl

Voici une partie du toit qui s'est effondrée à la centrale nucléaire de Tchernobyl, en Ukraine, à la suite d'un incendie survenu vendredi. La photo a été prise dimanche lors d'une tournée de presse, dimanche. Les employés de la centrale sont retournés au travail ce jour-là après l'incendie qui a fait craindre le pire depuis l'irradiation majeure de 1986 qui aurait jusqu'ici fait des milliers de morts.

Report de la signature du traité d'association économique en URSS

MOSCOU (Reuter, AFP) — La signature par 10 républiques du traité d'association économique au sein de l'URSS, prévue pour aujourd'hui, a été reportée à vendredi, a déclaré hier un porte-parole du président Mikhaïl Gorbatchev.

Les dix républiques étaient parvenues au début du mois à un accord de principe sur un ensemble économique commun, visant à sauvegarder une partie de l'union économique soviétique.

La Russie et l'Ukraine, les deux plus importantes républiques de l'Union, avaient toutefois exprimé un certain nombre de réserves sur le texte, notamment sur le rôle que conserverait le pouvoir central.

Le report de la cérémonie semble être dû aux difficultés internes que connaissent certaines républiques.

« Le traité sera signé le 18 octobre. Dix républiques sont concernées, dont l'Ukraine », a dit le porte-parole.

Des 12 républiques faisant encore partie de l'URSS, seules la Moldavie et la Géorgie ont refusé de signer le projet.

Le président Gorbatchev aura quand même réussi l'exploit en l'espace d'une semaine de préserver l'unité économique de 10 républiques de l'URSS, tout en donnant à l'Occident des gages de bonne volonté par de nouvelles offres de désarmement et par la dissolution du KGB.

Confronté depuis des semaines

à la bataille des différentes républiques contre les prérogatives du centre, M. Gorbatchev s'est battu pour imposer un traité d'Union économique, porte entrouverte à l'union politique qu'il souhaite ardemment.

Conscient de l'urgence de reconstruire une Union menacée de dislocation, le président Gorbatchev donne désormais la priorité à aux accords économiques bientôt signés de s'attaquer au traité de l'Union, arlésienne politique débattue depuis des mois.

Au moins 20 personnes ont par ailleurs péri en Géorgie ces derniers jours dans des combats interethniques entre Géorgiens et Ossètes, a déclaré hier un porte-parole du parlement de Tbilissi.

Des « extrémistes » ossètes, a-t-il dit, ont attaqué plusieurs villages géorgiens, tuant 20 habitants et en blessant des dizaines d'autres.

L'Ossétie du Sud a rapporté de son côté qu'un Ossète avait été tué et 15 autres avaient été blessés par des attaques géorgiennes.

L'autonomie de la province géorgienne d'Ossétie du Sud a été supprimée par le président de Géorgie, Zviad Gamsakhourdia. Les Ossètes rejettent l'indépendance de Tbilissi et réclament leur rattachement à l'Ossétie du Nord, située en Russie.

La veste isolée de duvet

Le duvet est l'un des meilleurs isolants que Dame Nature nous offre généreusement. Il conserve la chaleur sans alourdir, ce qui lui permet de vous emmitoufler sans vous gonfler. Nous avons donc isolé notre nouvelle veste de coton robuste avec 80 % de duvet de canard et 20 % de plumes de canard.

Cette veste résistante et des plus élégantes vous offre un confort maximal. Elle présente une



doublure en tissu écossais, pur coton, une ceinture coulissante, trois poches extérieures et deux poches intérieures. Ainsi, vous pouvez profiter de tous vos objets essentiels lorsque vous devez affronter les rigueurs de l'hiver.

Si vous voulez être au chaud tout en conservant votre élégance, optez pour notre veste légère, isolée de duvet. Superbe en rouge, or, moutarde et vert chasse. Seulement chez Holt Renfrew.

Seulement 225 \$...

Et seulement chez Holt Renfrew.



Francfort, Munich, Berlin et plusieurs autres villes allemandes 5 fois par semaine* via Amsterdam avec KLM.

Service de navette Royal Express.

Départs de Mirabel à 21 h 40.

*Pas de départ les lundis et mercredis

La ligne de confiance **KLM**

PLACE SAINT-FOY, 656-6783 • Ouvert les jeudi et vendredi jusqu'à 21 h, et le samedi jusqu'à 17 h.

ÉDITORIAL

Le ras-le-bol du cochon de payant

À toutes les époques et sous tous les régimes, rares sont ceux qui eurent pire réputation que les percepteurs d'impôt.

Ainsi, dans l'Angleterre médiévale, un certain Robin de Locksley passa à l'histoire en arrachant aux agents du vilain shérif de Nottingham les bourses qu'ils avaient garnies aux dépens des petites gens. Plus tard, en France, les jacqueries paysannes tirèrent invariablement leurs origines d'un abus du pouvoir de taxer des féodaux.

À Boston, en 1775, les droits exorbitants que les Britanniques imposèrent sur le thé conduisirent au soulèvement, annonciateur de la Révolution américaine. Et, si la tête du grand Lavoisier, père de la chimie moderne, dut un jour rouler dans le panier de la guillotine, c'est qu'il avait été jadis fermier général, c'est-à-dire percepteur des impôts du roi.

Tolérants, tempérants, foncièrement honnêtes hommes, les Canadiens et les Québécois n'ont jamais, dans leur histoire, résisté violemment au fisc. Depuis des générations, ils s'en accommodent comme d'un mal nécessaire, convaincus que la qualité de notre société passe par un écrasant tribut à l'impôt et aux institutions gouvernementales qu'il engraisse.

Il faut bien, se disent-ils, que quelqu'un paie pour que les programmes universels et gratuits qui font envie à l'étranger demeurent un caractère propre à la société canadienne. Sans lourdes taxes, comment maintenir le régime d'assurance-maladie, l'enseignement gratuit jusqu'à l'université, l'assurance-chômage ou les pensions de vieillesse ?

N'empêche que, ces dernières années, le cochon de payant qu'est devenu le contribuable canadien sent monter en lui un ras-le-bol sans précédent. Déjà qu'il lui fallait attendre juin pour travailler pour lui — l'Institut Fraser établit au 8 juin le jour où le Canadien moyen acquitte ses factures des divers gouvernements — voici qu'il se trouve confronté à une avalanche de nouvelles taxes qui, une après l'autre, alourdissent une charge fiscale de plus en plus insupportable.

Pensons d'abord à la taxe sur les produits et services fédérale, à cette TPS de 7 % qui s'ajoute depuis janvier à tout achat de biens et de services au Canada. Loin d'avoir fait baisser les prix en se substituant à l'ancienne taxe de 13 %, la TPS a provoqué l'accélération du taux d'inflation, à 5,8 % sur une base annuelle. Elle a prolongé indûment la récession et retardé la reprise de l'activité économique au pays. Voici maintenant qu'elle draine des hordes d'acheteurs vers les marchés des États-Unis, privant du coup nos marchands frontaliers de ventes par milliards.

Pressés d'emboîter le pas du grand frère fédéral, le gouvernement du Québec a le premier souscrit à l'harmonisation de cette forme de taxation. À croire que, face au fisc, le caractère distinct de la société québécoise ne pèse pas bien lourd.

Conséquence : depuis janvier, tous les produits sont uniformément soumis à la taxe de vente du Québec de 8 %, appliquée d'ailleurs en aval de la TPS, ce qui la porte à 8,56 %. Adieu donc aux secteurs mous — textiles, cuirs, meubles — qui profitaient d'une exemption. Pis encore, on nous annonçait pour 1992 l'application de la TVQ aux services. Il aura fallu que s'élève une clameur unanime pour que le premier ministre Robert Bourassa annonce vendredi qu'il envisageait maintenant « une hypothèse de report » de l'application de la taxe. En termes clairs, c'est dire que le gouvernement redoutait d'être carrément lynché s'il maintenait la TVQ sur les services en janvier.

Ce geste gouvernemental est à marquer d'une pierre blanche : pour la première fois, l'État recule d'un champ de taxation sous la pression de contribuables exacerbés. Exceptionnel, l'événement devrait ouvrir la voie à une nouvelle approche fiscale : dorénavant, pourquoi ne pas inviter les contribuables à consulter, en commission parlementaire, les motifs justifiant les mesures fiscales de Québec ou d'Ottawa puisque après tout, c'est de leur argent dont il est question ? Or cet argent, c'est bien aussi important que les arcanes constitutionnelles.

DENIS ANGERS

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration

PIERRE DES MARAIS II

Éditeur adjoint et rédacteur en chef et directeur de l'édition

J.-JACQUES SAMSON

Vice-président exécutif

DENIS CUCHE

Président et Éditeur

ROBERT NORMAND

Directeur de l'information

DENIS ANGERS



Le suspense de la première question

Le jeu préféré des journalistes, le jour où l'Assemblée nationale reprend ses travaux, est de deviner le sujet de la première question que posera l'Opposition.

Il faut savoir que d'un côté comme de l'autre, le but visé durant la période de questions est moins d'informer la population que de s'assurer une manchette favorable dans les journaux du lendemain. Si bien que la nouvelle peut tout aussi bien se trouver dans la question que dans la réponse.

Il faut aussi démontrer qu'on est sensible aux vrais problèmes des électeurs, c'est-à-dire aux questions de pain et de beurre, même si on sait que la constitution, la langue ou l'intégrité du gouvernement sont meilleurs vendeurs.

Autrement, le premier ministre Bourassa va aussitôt répliquer : « Je m'attendais à une question économique, mais puisque ça ne semble pas intéresser pas le chef de l'Opposition... » C'est pourquoi depuis le retour des libéraux, en 1985, la première question de la session a porté sur l'économie sept fois sur douze.

Depuis que Jacques Parizeau a retrouvé son siège de l'Assomption, la première question a été de nature économique deux fois sur trois. Bien entendu, il n'a pas fait la manchette.

Le 16 octobre 1990, qui se souciait de savoir si M. Bourassa allait prononcer le mot « récession » ? Le 17, LE SOLEIL titrait à la une que la SQ avait averti le gouvernement avant de donner l'assaut à Oka. En mars dernier, la question de M. Parizeau portait sur le chômage, le journal du lendemain parlait du rapport Allaire.

Cette année, la table semblait enfin mise pour une question économique qui ferait la nouvelle. Les stratégies péquistes devaient déjà imaginer les titres de demain : Parizeau exige le report de la TVQ ou en-



Michel

DAVID

core TVQ: Bourassa refuse de se prononcer.

Sauf que le Bourassa en question leur a coupé l'herbe en annonçant, vendredi, que la TVQ serait bel et bien reportée. On peut toujours le questionner sur les modalités du report, mais c'est nettement moins bon.

La constitution alors ? La seule fois où la première question de M. Parizeau s'est transformée en nouvelle, c'est quand il a essayé d'en savoir un peu plus long sur la fameuse superstructure de M. Bourassa. On n'avait rien appris, mais les médias sont toujours preneurs des constructions intellectuelles abracadabrantes du premier ministre.

La mise au jour, dans *Le Devoir* de vendredi, d'un document fédéral où il est clairement reconnu que la portée du concept de société distincte a été sciemment limitée, ne peut mieux tomber pour le PQ. Personnellement, je commencerais avec la constitution.

Il y a quand même un hic. À ce moment-là, le premier ministre va se lever, plisser les yeux — ce qui annonce chez lui une contre-attaque féroce — et répliquer : « Évidemment, le chef de l'Opposition, qui veut être plus souverain que la France, et qui trouve qu'une association économique avec le reste du Canada n'est pas utile... »

Eh oui ! Il paraît que M. Parizeau, déjà membre émérite du Club des mal cités, a encore été victime d'une mauvaise interpré-

tation. Cette fois, le fautif est le magazine *L'Actualité*, qui publie une entrevue exclusive dans sa dernière livraison. « L'association ? Je n'en parle jamais. Je ne crois pas que ce soit utile », fait-on dire à M. Parizeau.

M. Bourassa a beaucoup plus de respect pour l'actuel chef de l'Opposition que pour Pierre Marc Johnson, qu'il prenait un malin plaisir à faire tourner en bourrique. Ce qu'il aime exploiter chez M. Parizeau, c'est son orgueil. Il n'a qu'à critiquer sa gestion passée des finances et *Monsieur* en a pour deux bonnes minutes à se justifier. Le temps passe et le premier ministre ne répond pas à la question.

Il y a beaucoup de théâtre dans les débats parlementaires et plus encore à la période des questions. Tous n'arrivent pas à feindre avec le même talent l'indignation, l'émotion ou la colère, ni à traquer son vis-à-vis comme un procureur de la couronne.

Il faut bien le dire, M. Parizeau n'a pas autour de lui l'équipe dont il rêvait. Au jeu parlementaire, elle est sans doute moins forte que l'équipe libérale de 1976 et même celle du PQ de 1985.

M. Parizeau s'appuie essentiellement sur la vieille garde qui a résisté à la vague de 1985, les Brassard, Chevrete, Gendron, Harel, Garon et quelques autres. Malgré le retour de quelques vétérans, 1989 n'a pas été un grand millésime et je suis convaincu que M. Parizeau échangera une demi-douzaine de ses députés pour un Claude Filion.

Il peut toujours se consoler à l'idée que M. Bourassa n'a pas non plus une équipe aussi forte qu'en 1985 et qu'elle donne des signes de fatigue inquiétants. Théoriquement, il reste encore deux ans avant l'échéance électorale; pour les uns et les autres, ça va être long.

Votre Opinion

Une hérésie !

« Il y a que les Blancs qui savent ce qu'est la démocratie ».

La leçon que Gil Courtemanche prétend donner aux Haïtiens dans son article du 6 octobre, intitulé « Ni la démenche ni la terreur n'avaient fui le Haïti d'Aristide », va trouver beaucoup d'écho chez les supporters du général Cédas et de son « quartier d'officiers ». De quoi s'agit-il au juste, M. Courtemanche ?

Nous ne pouvons imaginer que dans votre position de journaliste, vous puissiez manquer d'information. Permettez-nous de vous faire remarquer certains faits. Durant les sept mois de présidence de Jean-Bertrand Aristide, qui pour vous s'inscrivent dans la continuité des 30 ans de terreur duvaliériste, les Haïtiens ont vu se mettre en place, les changements suivants, prévus dans la constitution :

1 - une réforme des institutions judiciaires;

2 - une véritable séparation des pouvoirs, rattachant l'armée à l'Exécutif et la police au Judiciaire;

3 - la libre circulation des citoyens à travers le territoire, en particulier entre 19h du soir et 5h du matin. (Ce qui en trois ans de séjours réguliers en Haïti, nous était impossible jusqu'au 7 février dernier);

4 - une réforme des institutions publiques qui permet enfin à l'État de percevoir des impôts auprès d'une bourgeoisie qui, depuis dix ans et plus, pouvait y échapper grâce à des pots-de-vin.

Les 70 % du peuple haïtien qui ont élu Aristide ne disposent pas de tels moyens!;

5 - des réformes de l'administration de la Justice.

Vous évoquez la mort de Sylvio Claude. L'idée ne vous est pas venue que celle-ci ait pu être perpétrée par ceux qui comptaient l'utiliser comme argument contre le régime du président Aristide. De telles méthodes sont pourtant très connues du milieu politique et du peuple haïtien;

6 - Vous prétendez qu'Aristide a encouragé la violence populaire et le supplice du « pere Le-brun ». Comment expliquez-vous que Roger Lafontant impliqué dans des milliers de meurtres de

citoyens innocents, a pu après son coup d'État avorté du 6 janvier dernier, traverser à pied une foule réclamant sa mort, pour se rendre indemne du Palais présidentiel au quartier général de l'armée ?

Si vous l'ignorez, il a été arrêté, jugé et condamné à la prison à vie.

Nous pourrions citer bien d'autres faits. Nous nous contenterons de ceux-là. Le pouvoir du peuple à Prague, à Berlin ou à Moscou c'est de la démocratie.

Mais à Port-au-Prince, ce même pouvoir du peuple de la rue devient, pour vous citer, « démocratie de rue, désordre sanctionné par une fausse notion de la démocratie ».

Nous n'osons penser que du Nord au Sud, du Blanc au Noir, la démocratie change de sens pour vous.

Lucie Cantin et 12 autres signataires ayant travaillé en Haïti auprès des organismes populaires, Québec

La CTCUQerre

(Lettre à Mme Michelle Saint-Pierre, CTCUQ)

Je vous remercie de la réponse

produite à la suite de la plainte déposée à la Commission de transport, après modification du parcours numéro 16. Je comprends tout à fait les motifs louables de rentabilité des circuits. Cependant, je m'explique mal que la commission modifie la fréquence d'une manière qui semble illogique compte tenu des horaires de travail de la plupart des utilisateurs du secteur du chemin des Foulons.

En effet, un autobus aux heures le matin et le soir, à l'heure de pointe et aux demi-heures le midi me semble illogique. La plupart des utilisateurs prennent ce circuit pour aller prendre les correspondances pour se rendre en classe, dans le cas des étudiants, d'autres, pour se rendre au travail, entre 7h et 9h et pour revenir le soir entre 16h et 17h30.

De plus, des personnes travaillant comme gardiennes aux domiciles des personnes mentionnées plus haut utilisaient le transport pour venir sur le chemin des Foulons, matin et soir.

La Commission a diminué le service aux heures de pointe pour l'augmenter à une période

creuse de la journée. Je doute fort qu'un service accru à l'heure du midi n'apporte quelque rentabilité que ce soit. Le nouvel horaire semble avoir été pensé pour desservir les personnes âgées désireuses de se rendre aux centres commerciaux.

Ce n'est pas cette clientèle voyageant à tarif réduit, qui rentabilisera votre service. (...) La Commission de transport démontre une fois de plus que l'automobile demeure le moyen le plus efficace pour se déplacer dans la région de Québec.

Anne Chartier
Sillery

Une régression

Neurologue, depuis 1969, à l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, à Québec, j'ai pu voir au cours des années l'amélioration progressive du traitement des épileptiques par des médicaments souvent plus efficaces, avec moins d'effets secondaires, mais aussi plus coûteux.

Le déficit actuel de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur n'est pas causé uniquement par le coût des

médicaments; par ailleurs, la décision administrative est globale, absolue, touchant profondément un bon nombre de nos patients épileptiques.

Par exemple; des factures d'anticonvulsifs vont coûter plus de 300 \$ par mois à des épileptiques qui ne reçoivent pas d'assurance privée, ce qui représente donc une « somme impossible ».

Ce geste administratif aurait pu être atténué par des mécanismes que nous ne discuterons pas ici faute d'espace.

Cette clinique fonctionnait très bien. Nous avions une bonne supervision de nos patients par rapport à la médication, qui était assignée sur place.

De par l'histoire de cette clinique, l'on sait que les patients étaient sécurisés par la gratuité médicamenteuse, et il est pénible de constater qu'une telle décision représente une régression.

Jean-Marc Côté, md
Cap-Rouge

LES IDÉES DU JOUR

Une autre victime de la lutte Québec-Montréal

par Luc ARCHAMBAULT

M. Luc Archambault est peintre. Il demeure à Québec.

La guerre Québec/Montréal n'a pas de champs de bataille que dans celui du sport professionnel, et son déroulement parfois évident et parfois occulte est à l'image de cette rivalité, il n'y a pas si longtemps féroce entre le Canadien et les Nordiques : dans la mesure où la gloire méritée de Montréal n'est pas menacée, Québec ne suscite, au pire, qu'une souveraine indifférence et au mieux, une condescendance feutrée. Mais lorsque la capitale ose se tenir debout, astuces, passions et intérêts sont mis à contribution.

Si dans le sport cette rivalité alimente la vitalité des rencontres et l'épaisseur des goussets de ses promoteurs, il en va tout autrement pour les arts et la culture.

Prenons l'exemple de La Quinzaine internationale de théâtre de Québec face au Festival de théâtre des Amériques de Montréal. Ce dernier vient de remporter une bataille décisive dans la guerre des subventions qui l'oppose à son rival québécois.

Ces braves, qui à Québec ont les premiers mis sur pied un festival de théâtre n'ont qu'à s'en mordre les doigts jusqu'au coude. Une défaite de plus, un message clair qui tend à renforcer le sentiment d'impuissance des élites québécoises face à l'hémorragie incessante de talents, de bonnes idées et d'initiatives nouvelles, au profit de Montréal. Ça, c'est le parc des Braves.

Pour gagner cette bataille, Montréal a cette fois dû faire appel à son artillerie lourde. Contrairement à ces autres victoires coutumières, celles qui concernent le maraudage des talents où

elle n'a qu'à être et exister pour s'imposer, cette fois l'adversaire possédait des atouts de taille.

D'abord Québec revendiquait à juste titre les égards dus aux pionniers et avait même vigoureusement protesté quand on avait voulu créer un pareil festival à Montréal quelque deux ans après qu'elle eut créé le sien.

Les arguments invoqués étaient liés à la décentralisation. (...) Imaginez, si Québec devenait autre chose qu'une nostalgique destination de beauté et d'histoire, qu'un prétexte à téléroman et qu'un sujet de roman!

Ces Québécois sont vraiment trop. Ils exigent, en plus de ces sympathiques richesses, le droit et le privilège, ce à même nos taxes, de mettre en place quelques outils qui leur permettent non seulement de faire s'éclorre quelques talents mais aussi de faire en sorte qu'ils s'y épanouissent et y vivent.

Foin de balivernes, inventons un festival et inventons-lui une vocation américaine qui servira d'écran et feignons de croire que Québec saura nous concurrencer en lui cédant le reste du monde. Il sera toujours temps dans quelques années, une fois qu'on aura bien implanté notre festival, de lui retirer le tapis dessous le pied. Voilà, c'est chose faite! (...)

Je parlais d'artillerie lourde. En effet celle-là fut bien utile car la victoire n'était pas d'emblée acquise. Il fallait combattre un coriace adversaire en la personne de Mme Lortie. (...) Ça, c'est le cor au pied. En effet ses nombreux contacts en haut lieu, son réseau de relations tous azimuts valaient bien ceux, très puissants, de l'élite montréalaise. Il fallait

une arme dévastatrice pour d'abord assiéger la forteresse puis un cheval de Troie pour l'investir.

Quel meilleur combattant à lui opposer que « Lèvesque le terrible » ce pourfendeur émérite montréalais qui s'est attaqué à de bien plus illustres monuments. Le milieu du théâtre montréalais en sait quelque chose, ils connaissent maintenant tout de sa médecine dont on ne sait trop si elle parviendra à guérir les maladies du théâtre tant sont nombreux les bénéficiaires qui y succombent.

Jusque-là, Québec s'en était bien passé et depuis s'en passe très bien. Avant, ce n'est pas lui ni l'un de ses congénères qui ont révélé, de Québec, aux Montréalais les Marie Tifo, Germain Houde, Robert Lepage et j'en passe et ce pour une raison fort simple: les quotidiens de Montréal ne couvrent pas l'actualité québécoise. Les artistes et les créateurs québécois devaient et devront toujours s'expatrier. Ça, c'est la Pente douce.

Alors pourquoi donc soudain venir couvrir Québec? Parce qu'il y a une nouvelle politique dans les quotidiens de la métropole qui ont soudainement découvert les vertus de la décentralisation? Certes non, mais on a réussi à nous le faire croire. Ça, c'était le cheval de Troie. (...)

Déjà à Montréal ce remède de cheval laisse des cicatrices internes douloureuses, à Québec, le cheval risquerait d'y laisser sa peau. Montréal n'est pas Paris ni New York et Québec n'est pas Montréal. Si Québec est assez provinciale pour qu'on juge bon de lui opposer un festival de théâtre montréalais, elle l'est aussi quand elle présente, au prix de maints sacrifices et d'un lourd labeur, son petit festival bien à elle.

À ce titre, qu'on fasse comme d'habitude, qu'on l'ignore si d'aventure la programmation n'est

pas à la hauteur des attentes d'un critique montréalais fut-il inspiré et clairvoyant.

La survie de la fragile ambition et la séculaire prétention des habitants de la ville de Québec qui lui tiennent lieu de fondement, ferment et moteur de son développement culturel et économique, ne sont pas son lot. En conséquence, et compte tenu de l'impact dévastateur, involontaire ou volontaire, de ses commentaires auxquels du reste j'adhère le plus souvent, il eût mieux valu qu'il se taise. Qu'il garde pour lui son exaspération de ne pouvoir voir exister son musée imaginaire théâtral.

Et s'il doit parler, puisque c'est pour notre plus grand plaisir, il vaudrait mieux que *Le Devoir* l'expédie aux quatre coins du monde pour qu'il nous rapporte avec tant d'intelligence, de prosélytisme, de sensibilité et de passion son amour des grands moments de la théâtralité contemporaine.

D'une pierre deux coups, nous serions à même de parfaire notre éducation et nous n'aurions plus qu'à inviter ceux-là même que, par son entremise, nous aurions découverts et ainsi bâtir le plus illustre des festivals de théâtre au monde. Ne reste plus qu'à décider qui de Montréal ou de Québec méritera le privilège d'accueillir tel monument de la pensée créatrice humaine.

Tout cela pour dire que si M. Lèvesque n'avait pas, plusieurs années durant, tiré à boulets rouges sur La Quinzaine et sur Mme Lortie, les *sponsors* gouvernementaux ne se sentiraient pas aussi facilement légitimés d'écarter Mme Lortie et au bout du compte l'avenir le dira, de sonner le glas d'un quelconque festival de théâtre à Québec et pour Québec.



La Quinzaine internationale de théâtre de 1990 présentait La Vie après le hockey. La joute est terminée. La Quinzaine a perdu. Montréal remporte le gâteau.

En effet, venant de Montréal, du *Devoir*, ces coups ne pouvaient détenir de plus fracassante impulsion, synergetique force et fracassante efficacité.

Peut-être faut-il y vivre ou comprendre Québec pour en mesurer l'impact ou tout simplement se rendre compte une fois encore que lorsque Montréal éternue, Québec a la grippe. À l'inverse, quand Québec agonise, Montréal ne s'en porte que mieux, nourrie qu'elle est par les exudations d'anticorps que la ville de Québec développe dans sa fièvre pour survivre.

S'il eût mieux valu que M. Lèvesque se fut tu, le mal est fait, et dans ce cas il aurait fallu que d'aucuns se gardent d'emboîter si prestement le pas, et que d'autres protestent.

Mais en ces temps de morosité posttrécessionniste il ne suffit que d'un tout petit pavé pour vider la mare presque asséchée des sem-

piternelles et vaines revendications. Comme le pavé a été tiré d'en haut et que tout un chacun transige déjà son petit lot d'existence avec cet en-haut tout-puissant, vaut mieux se taire en espérant ne pas troubler leurs déjà complexes calculs, plans et autres cogitations et en récolter quelques ultérieurs bénéfices marginaux.

En effet comment saurait-on pertinemment perturber le va-et-vient de leurs transports quand on sait combien difficile est leur tâche de faire, avec un rien, avancer le Québec sur la voie du nirvana culturel.

Alors pourquoi cette littérature, ne vaudrait-il pas mieux me mêler de mes affaires et m'y consacrer? Sans doute, mais c'est difficile quand on est irrité et que, bien égoïstement, le fait de l'exprimer sert d'exutoire et déjà me libère. Au diable la dépense si ce n'est pas publié et tant pis pour mes fesses si d'aventure ça l'est.

Cette annonce n'est pas une offre d'acheter ni une sollicitation de vendre des actions privilégiées de premier rang de Banque Nationale du Canada. L'offre d'achat est effectuée uniquement en vertu de l'offre, de la note d'information et de la lettre d'acceptation et d'envoi et du prospectus simplifié.

OFFRE D'ACHAT AU COMPTANT

par



BANQUE NATIONALE DU CANADA

visant
la totalité des
actions privilégiées de premier rang, série 5
et des
actions privilégiées de premier rang, série 7
et des
actions privilégiées de premier rang, série 8
en circulation de
BANQUE NATIONALE DU CANADA
au prix de
\$83.00 l'action privilégiée de premier rang, série 5
et
\$21.50 l'action privilégiée de premier rang, série 7
et
\$20.75 l'action privilégiée de premier rang, série 8

L'offre pourra être acceptée jusqu'à 0h (minuit) (heure locale) le mardi 5 novembre 1991, à moins qu'elle ne soit retirée ou prolongée au gré de Banque Nationale du Canada.

Le conseil d'administration de Banque Nationale du Canada recommande à l'unanimité que les porteurs d'actions privilégiées de premier rang, séries 5, 7 et 8 acceptent l'offre.

L'offre est conditionnelle, entre autres, à ce que i) des actions privilégiées de premier rang, séries 5, 7 et 8 de Banque Nationale du Canada ayant une valeur globale d'au moins \$90,000,000 (tel que déterminée en raison du prix d'émission de chacune de ces actions privilégiées) soient valablement déposées dans le cadre de l'offre et non retirées avant l'expiration de l'offre; et ii) chaque actionnaire déposant s'engage à affecter tout le produit reçu aux termes de l'offre à la souscription et au paiement d'une nouvelle série d'actions privilégiées de premier rang, les actions privilégiées de premier rang à dividende non cumulatif, série 10, à un prix d'émission de \$25 par action.

Nous recommandons aux porteurs d'actions privilégiées de premier rang, séries 5, 7 et 8 de Banque Nationale du Canada d'accepter l'offre.

Lévesque Beaubien Geoffrion Inc., RBC Dominion valeurs mobilières Inc., Corporation Gordon Capital, Nesbitt Thomson Ltée, ScotiaMcLeod Inc., Wood Gundy Inc. et Burns Fry Limitée ont été retenus en qualité de courtiers, gérants pour former et gérer un groupe de courtiers sollicitants pour l'offre. Des exemplaires additionnels de l'offre, de la note d'information, de la lettre d'acceptation et d'envoi et de l'avis de livraison garantie peuvent être obtenus en en faisant la demande aux courtiers gérants, ou à Compagnie Montréal Trust du Canada, en qualité de dépositaire. Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez vous adresser à votre courtier et aux courtiers gérants.

Lévesque Beaubien Geoffrion Inc. RBC Dominion valeurs mobilières Inc.

Corporation Gordon Capital

Nesbitt Thomson Ltée

ScotiaMcLeod Inc.

Wood Gundy Inc.

Burns Fry Limitée

octobre 1991

MONTMAGNY ATELIER DE PNEUS MONTMAGNY 248-0202	VANIER BOULEVARD LEXUS TOYOTA 683-6565	SAINTE-FOY LALLIER AUTO (STE-FOY) 687-2525	SAINT-LAURENT, I.O. STATION G. COULOMBE 828-2221
ST-ROMUALD PNEUS RIVE-SUD 839-2555	SAINTE-FOY STE-FOY TOYOTA INC. 658-1340	BEAUPORT GARAGE CLAVET 663-9115	BFC VALCARTIER STATION NELSON BERUBÉ 844-1531

Chausseriez-vous ceci pour affronter l'hiver?



Nous non plus!

Et pourtant certaines personnes pensent encore qu'un pneu quatre-saisons peut leur permettre d'affronter l'hiver en toute sécurité. Bien au contraire, la conduite hivernale est si souvent piégée qu'on ne peut s'y aventurer à la légère. Pour cette raison Nokia fabrique depuis plus de 50 ans des pneus d'hiver selon une technologie finlandaise unique au monde et conçus pour faire face aux pires conditions qui soient. Alors si votre sécurité et celle des vôtres vous tient vraiment à coeur, demandez que l'on vous pose des pneus Nokia cet hiver. Après tout, être bien chaussé reste la seule façon de contrôler la grippe.

NOKIA

Nos pneus d'hiver ont du mordant.



SERVICE DE PNEUS MICHAUD

533, 1re Avenue, Québec

529-1791 Sans frais: 1-800-668-7638

La démocratie a des problèmes en Haïti

PORT-AU-PRINCE (AFP, CP, AP, Reuter) — Le « président provisoire » d'Haïti, le juge Joseph Nérette, et son premier ministre, Jean-Jacques Honorat, ont entrepris hier leurs dernières consultations pour constituer, non sans difficultés, un gouvernement dans le cadre de ce qu'ils ont appelé une « démocratie fonctionnelle ».

Cette expression, apparue dans un communiqué de presse, la semaine dernière, au plus fort de la crise, semble reconnaître que le « gouvernement provisoire » naîtra d'une entorse à la Constitution mais que les nouvelles autorités haïtiennes sont décidées à sauvegarder les structures démocratiques dont le pays s'est doté en 1987, à la chute de la dictature duvaliériste.

Le « gouvernement provisoire » aura pour premières tâches d'une part d'organiser la rentrée des classes reportée par suite de la crise et d'autre part de négocier avec l'Organisation des États américains (OEA) un éventuel retour, sous conditions, du président déposé, il y a une quinzaine.

Au cas où ces négociations échoueraient, le gouvernement provisoire préparerait alors des élections qui s'annoncent d'ores et déjà tumultueuses.

Jean-Jacques Honorat, un agronome de 60 ans, dont les députés ratifiaient hier la nomination, a estimé hier soir que le Département d'État américain « était en train de faire marche ar-

rière sur l'exigence du retour au pouvoir d'Aristide ».

La junte militaire au pouvoir à Haïti ne tient que grâce au soutien des trafiquants de drogue ou d'armement et s'effondrera d'ici peu, a pour sa part déclaré hier l'ambassadeur d'Haïti aux États-Unis qui représente le président en exil.

Bon nombre d'activistes qui appuient Aristide, craintifs et démoralisés, ont pris la direction de la clandestinité, en république Dominicaine, notamment, cependant que la majorité des pauvres tentent de défier les armes de l'armée et de résister aux putschistes.

Un monde coupé en deux

De plus en plus, le monde politique haïtien, comme la société civile apparaît comme coupé en deux: les partisans et les adversaires du retour du père Aristide.

Dans la première catégorie figurent les masses populaires des bidonvilles et dans l'autre une bonne partie des classes possédantes et des classes moyennes, les partis communiste, socialiste et socio-démocrate, souhaitant des négociations de principe pour un retour négocié tout en criti-



Ces enfants attendaient la soupe populaire, dimanche, dix jours après le coup d'État en Haïti.

quant sévèrement la politique passée du père Aristide.

Cette « cassure » est le présage à de nouvelles difficultés voire à des affrontements, estiment des observateurs haïtiens indépendants.

Mais ce sont les décisions internationales sur la rigueur de l'embargo — « dur » ou « mou » — qui feront pencher, dans un sens ou dans l'autre, les négociations d'un retour éventuel sous conditions du père Aristide.

Tout en s'enquérant, en coulisse, sur la scène internationale, de l'ampleur et de la rigueur de l'embargo commercial, financier et diplomatique, qui hypothèque l'avenir immédiat du pays, le nouveau premier ministre Jean-Jacques Honorat a essayé, sans les succès espérés, de réunir les hommes politiques les plus influents dans son « cabinet d'union nationale ».

Castro: «cochonnerie» de multipartisme!

LA HAVANE (AFP, Reuter) — Les 1761 délégués du 4ème Congrès du Parti communiste cubain ont réélu hier à bulletins secrets leurs deux premiers dirigeants Fidel Castro et son frère Raul, membres d'un nouveau comité central de 225 membres qui défendra dans l'isolement l'option socialiste de l'île.

Le slogan du congrès: « Sauver la Patrie, la Révolution et le Socialisme » a dominé les travaux du congrès. Castro a réaffirmé le principe du parti unique à Cuba en qualifiant le multipartisme de « cochonnerie ». En revanche des modifications institutionnelles, notamment l'élection directe des députés à l'Assemblée nationale, ont été décidées.

Après l'écroulement du camp

socialiste européen qualifié de « désastre », l'isolement idéologique cubain a été confirmé à l'issue du Congrès où la résolution sur la politique extérieure fait le compte des régimes « fraternels »: la Chine, le Vietnam et la Corée du Nord.

Seule nouveauté annoncée sur le plan économique, « travailler à son propre compte » ne sera plus un délit. En revanche, il n'est pas question de restaurer les marchés

libres paysans, mais de petites parcelles de terres pourront être exploitées librement.

La résolution sur le développement économique du pays estime possible une nouvelle dégradation de la situation du pays où les pénuries se sont multipliées ces mois derniers.

Le Congrès a également décidé une modification future des statuts du parti qui inclut la disparition du secrétariat du comité central, une structure qui, dans l'histoire des Partis communistes, avait pour conséquence la concentration de tous les pouvoirs aux mains d'un petit nombre de personnes.

Les professionnels de la rénovation domiciliaire

10% de rabais TOITURE

VERRE ÉNERGÉTIQUE ET CARRELAGE
GRATUIT sur installation de FENÊTRES

Rénovations
LORENZO FILLION LTÉE
20 ans d'expérience

RÉNOVATION • PORTES • FENÊTRES • REVÊTEMENTS • TOITURES

SALLE D'EXPOSITION: CARREFOUR BEAUPORT 847-6883 - 666-9882

Maisonneuve Automobiles Inc.
Québec, Québec
529-8135

Auto Laurier Inc.
Sainte-Foy
681-4631

Autos A. Gosselin Inc.
Saint-Nicolas, Québec
831-2050

Démarrez en trombe en 1992

Eagle Talon 1992

16 230\$*

Incluant transport et préparation

- Modèle redessiné
- Moteur 2 l. DOHC de 135 chevaux
- Boîte manuelle à 5 rapports surmultipliée
- Freins à disques aux quatre roues
- Radiocassette AM/FM stéréo à 6 haut-parleurs
- Rétroviseurs à télé réglage électrique
- Volant inclinable
- Banquette arrière rabattable - 50/50



Deux grands noms du lancement des modèles de voitures 1992: Eagle Talon et Eagle 2000 GTX. Deux voitures hors-pair. Deux des voitures les plus fiables déjà. Ne tardez pas. Venez vite voir de près ces superbes Eagle.

Eagle 2000 GTX 1992

14 199\$*

Incluant transport et préparation

- Moteur 4 cylindres de 2 l à arbre à cames en tête
- Boîte manuelle à 5 rapports surmultipliée
- Freins assistés
- Direction assistée
- Importée de Mitsubishi



Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire pour connaître notre nouveau Plan de Protection au choix du client sans frais et sans franchise.

Venez vite faire l'essai de ces modèles 92 chez votre concessionnaire Jeep et Eagle

*Prix de détail suggéré par le fabricant pour le modèle de base incluant le transport, la préparation et la remise du fabricant. L'acheteur peut choisir le taux de crédit du fabricant au lieu de la remise. Offres exclusivement réservées et à l'intention des particuliers seulement. Crédit sous réserve de l'approbation de Chrysler Credit Canada Ltd. En vigueur du 1^{er} octobre 1991. Remplace toute autre offre précédente et ne peut être combinée. Le concessionnaire peut devoir commander les modèles. Les véhicules livrés au détail donnent droit aux remises en argent seulement. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Voir un concessionnaire pour les détails.

Automobiles Jean-Marc Bédard Inc.
Lévis, Québec 833-3267



L'Avantage
Jeep et Eagle



Repartez au volant d'un véhicule Jeep ou Eagle neuf aujourd'hui!

le rhume les douleurs arthritiques la fièvre la grippe le mal de tête...

on est contre!

Tout le monde sait qu'Aspirin[®] vous débarrasse très rapidement du mal de tête. Mais Aspirin est aussi vraiment efficace contre la fièvre, les malaises dus au rhume et à la grippe, les douleurs causées par l'arthrite, les maux de dos et les douleurs musculaires.

Aucun autre analgésique ne vous soulage mieux. Vous pouvez vous fier à Aspirin pour vous soulager rapidement de toutes sortes de douleurs.

Nous sommes tellement convaincus qu'Aspirin vous aidera à vous débarrasser de tous ces malaises que nous vous offrons un rabais de 50 cents si vous achetez Aspirin dès maintenant.

50¢

Voici 50¢ pour acheter Aspirin[®]
(format 50 ou plus)

50¢

J'aimerais figurer sur la liste d'envoi de bons d'Aspirin: ☐ oui ☐ non

Nom: (inscrivez vos initiales)

Adresse:

Ville:

Province: Code postal:

Mon analgésique habituel est: ☐ Aspirin[®] ☐ Tylenol[®]

(cochez un ou plusieurs) ☐ Autres:

J'utilise un analgésique pour me soulager de: (cochez un ou plusieurs)

☐ les gros maux de tête ☐ le rhume/la grippe

☐ la fièvre ☐ les douleurs arthritiques

☐ les douleurs musculaires ☐ les douleurs menstruelles

☐ les maux de tête légers ou modérés

☐ les autres (spécifiez):



Au détailant: sur présentation de ce bon par votre client(e) lors de l'achat d'Aspirin (format 50 ou plus), nous vous rembourserons 50¢ plus les frais de manutention. La demande de remboursement pour toute autre raison pourrait constituer une fraude et, à notre gré, les bons ainsi présentés seront déclarés nuls. La demande de remboursement ne sera acceptée que par les distributeurs détaillants attitrés. Ce bon devient notre propriété lorsque présenté pour remboursement. Pour remboursement, postez à Sterling-Winthrop Inc., C.P. 3000, Saint-Jean (Nouveau Brunswick) E2L 4L3. Expiration: le 31 décembre 1992. Offre limitée à un seul bon par achat.

Le crédit de TPS est remboursé dans la valeur nominale du bon d'achat. Le cas échéant.

[®]Marque déposée

LE MAL DE TÊTE **on est contre!**

